

电动螺丝刀 综合样本

delvo®

Electric Screwdrivers

デルボ®



技術で、人を想う。

日東工器株式会社

日东工器的「delvo®」 在提高组装质量上作出贡献。

日东工器的「delvo デルボ」は、組立て品質の向上に貢献します。



实现高精度扭矩管理的「delvo®」

高精度のトルク管理を実現する「デルボ」

正因为有高信赖性的产品，高信赖性的工具而诞生。
丰富多样的「delvo」是你生产中必不可少的助手。

信頼性の高い製品は、信頼性の高い工具があってこそ生まれます。「デルボ」の多彩なラインアップから最適な一台をお選びいただけます。

高精度

为提高组装质量上作出贡献的，高精度扭矩「delvo」必不可少。
可重复的扭矩高精度提供了更一致的螺丝紧固力矩。

組立品質の向上に貢献するために、高精度のトルクは不可欠です。
「デルボ」は繰り返しのトルク精度が高く、締め付けトルクの均一化を図れます。

长寿命

带碳刷「delvo」可保证使用寿命100万回的长寿命马达。
无碳刷「delvo」环保，无需维修，实现高耐久性。

ブラシ付「デルボ」は寿命100万回保証の長寿命モータを使用。
「ブラシレスデルボ」は環境に優しく、メンテナンスフリーで高い耐久性を実現します。

无冲击

先进的离合器和电动机械装置降低了拧螺丝终止时的冲击，从而降低疲劳。

独自のクラッチとモータ停止機構により、ねじ締め動作完了時の締付ショックを最小に。
ねじ締めの疲労を低減させます。

绿色筹备通知

/グリーン調達のお知らせ

为了进行环境保护事业活动，本公司通过了国际标准的ISO14001认证，推行全公司范围内的环境改善活动。作为环境改善活动的一个环节，依据RoHS指令为首的各种法规，将本公司产品作为环境对应制品（绿色筹备对应产品），废止、削减指定的环境管理物质。

当社は、環境に配慮した事業活動を行うために、環境の国際規格ISO14001の認証を取得するなど、全社を挙げて環境改善活動を進めてきました。こうした環境改善活動の一環として、当社製品においては、RoHS指令を始め各法規制に則って当社が指定した化学物質の含有廃止・削減に取り組んでいます。

关于对象产品请鉴赏我社主页。

対象製品につきましては当社ホームページをご覧ください。

▶ www.nitto-kohki.co.jp



[品质・环境管理系统]/品質・環境マネジメントシステム

● ISO14001/ISO9001認証取得

日东工器株式会社（本社/研究所、建築機器事業部、西日本支社、中日本支社）
栃木日东工器株式会社
白河日东工器株式会社
株式会社メドテック
NITTO KOHKI INDUSTRY (THAILAND) CO., LTD.

[环境方面应推行的项目]/環境面での取り組むべき項目

- 1) 关怀环境的产品设计
環境配慮の製品設計
- 2) 绿色供应、采购
グリーン調達・購入
- 3) 节能节源
省資源・省エネルギー
- 4) 促进再利用
リサイクルの促進
- 5) 减少废弃物
廃棄物の削減

本目录书的分类方法 / 本カタログの分類方法

电源类型/電源タイプ	—— 标示出电源的种类。/電源の種類を示します。
附带碳刷马达 ブラシ付モータ	—— 标示出马达的种类。/モータの種類を示します。
无碳刷马达 ブラシレスモータ	—— 标示出适用机用螺钉的种类※。/適用小ねじの種類※を示します。
极小/極小	—— 标示出机用螺钉的对应范围法。/小ねじの対応範囲を示します。
精密/精密	
普通/普通	
螺钉尺寸/ねじサイズ	
※ 極小… 1.0 - 2.6 mm対応	
精密… 1.0 - 3.5 mm対応	
普通… 2.6 - 8.0 mm対応	



关于扭矩管理 / トルク管理について

螺钉发生的紧固扭矩是根据螺钉尺寸或材质, 工件种类而不同。请使用扭矩扳手确认螺钉发生的扭矩, 由于紧固条件, 紧固扭矩也会变化。

ねじに発生する締付トルクは、ねじサイズや材質、ワークの種類によって異なります。ねじに発生しているトルクをトルクレンチ等で必ず確認し管理してください。締付条件によって締付トルクは変化します。



CONTENTS

一览表/一覧表	3
机工产品(电动螺丝刀)使用上的注意/機工製品(電動ドライバ)使用上のご注意	6
C系列(电流控制型)	7
S系列(速度可调型)	9
A系列(低电压[DC]/低電圧)	11
A系列(无控制器[AC]/トランスレス)	12
DLV5700C系列	13
DLV5800C系列	14
DLV7300系列	15
DLV7104/8104/8204系列	16
DLV7100/7200/8100/8200系列	17
DLR5040A-WC	18
A系列 自动机用/自動機用	19
DLV3100/3300系列 自动机用/自動機用	21
订制品/特注品	22
配件/アクセサリ	23
外形尺寸图/外觀寸法図	28

图标的说明 / アイコンの説明

	杠杆起动/レバースタート 握住杠杆即可工作。 レバーを握ると作動します。		按钮起动/プッシュスタート 下压螺丝刀即可工作。 ドライバを押し込むと作動します。		无控制器/トランスレス 不需要专用控制器, 连接商用电源即可驱动。 専用コントローラ不要。商用電源につなげて駆動します。		低电压/低電圧 连接专用电源, 42V 以下的电压。 専用コントローラに接続。42V以下の電圧で駆動します。
	无碳刷马达/ブラシレスモータ 不需要更换碳刷, 无需维修, 实现高耐久性。 ブラシ交換不要でメンテナンスフリー。高耐久性を実現します。		批嘴接地/ビットアース 防止批嘴和工件接触时的静电破坏。 ビットとワークが接触した時の静電破壊を防止します。		静电对策/静電対策 不带静电, 保护工件不受静电破坏。 静電気を帯電せず、ワークを静電破壊から守ります。		低冲击/低衝撃 缓和紧固结束冲击, 减轻工件的负荷。 締め終わりの衝撃を和らげ、ワークへの負荷を軽減します。
	无尘室对应/クリーンルーム対応 符合5级无尘室组装。 クラス5のクリーンルームでの組立に適合します。		柔速停止/ソフトストップ 通过缓慢的降速, 提高螺丝紧锁作业品质。 ゆるやかに回転速度を下げ、ねじ締め品質の向上が図れます。		速度可调/速度可変 可设定最适合的紧固速度。 最適な締め付け速度に設定可能です。		柔速起动/ソフトスタート 缓缓提升旋转速度, 防止螺钉头损伤。 ゆるやかに回転速度を上げ、ねじ頭の損傷を防止します。

〈无碳刷马达 DC电压 / ブラシレスモータ DC駆動〉

〈无碳刷马达 DC电压 / ブラシレスモータ DC駆動〉																控制器 / コントローラ			
掲載 ページ	外觀 外观	シリーズ名 系列名	型式 型号	扭矩 範囲 トルク 范围	机用螺钉尺寸 (大致目标) (mm)		質量 質量	杠杆 起動 レバースタート	按钮 起動 フッシュスタート	静電 対策 静電対策	速度 可調 速度可変	低速 (低速)	中速 中速	高速 (高速)	内 置 螺 絲 拧 緊 計 数 器 ねじ締め カウンタ内蔵	型式 型号	外觀 外观		
					(Nm)	最小												最大	(g)
7		C(04C/ 10C)	DLV04C10L	0.05 - 0.4	1.2	3.0	370	●		●		●	●		●	DCC0101X-AZ			
			DLV10C10L	0.2 - 1.0	1.8	4.0		●		●		●	●		●				
9		S(30S)	DLV30S06L	0.4 - 3.0	2.6	5.0	710	●		●	●				●	DEA0151N-AZ or DEA0241N-AZ		DEA0151N-AZ	
			DLV30S06P						●	●	●			●	●				
			DLV30S12L							●	●			●	●				
			DLV30S12P							●	●			●	●				
			DLV30S20L										●	●					
			DLV30S20P										●	●					
		S(45S)	DLV45S06L	2.0 - 4.5	4.5	6.0	860	●		●	●	●			●	DEA0151N-AZ or DEA0241N-AZ		DEA0151N-AZ	
			DLV45S06P						●	●	●			●	●				
			DLV45S12L							●	●			●	●				
			DLV45S12P							●	●			●	●				
		S(70S)	DLV70S06L	3.8 - 7.0	5.0	8.0	860	●		●	●	●			●	DEA0241N-AZ		DEA0241N-AZ	
			DLV70S06P						●	●	●			●	●				
11		A(30A)	DLV30A06L	0.4 - 3.0	2.6	5.0	690	●		●	●				●	DEA0151N-AZ or DEA0241N-AZ		DEA0151N-AZ	
			DLV30A06P						●	●	●			●	●				
			DLV30A12L							●	●			●	●				
			DLV30A12P							●	●			●	●				
			DLV30A20L										●	●					
			DLV30A20P										●	●					
		A(45A)	DLV45A06L	2.0 - 4.5	4.5	6.0	840	●		●	●	●			●	DEA0151N-AZ or DEA0241N-AZ		DEA0151N-AZ	
			DLV45A06P						●	●	●			●	●				
			DLV45A12L							●	●			●	●				
			DLV45A12P							●	●			●	●				
		A(70A)	DLV70A06L	3.8 - 7.0	5.0	8.0	840	●		●	●	●			●	DEA0241N-AZ		DEA0241N-AZ	
			DLV70A06P						●	●	●			●	●				

〈无碳刷马达 AC电压 / ブラシレスモータ AC駆動〉

掲載ページ	外觀	シリーズ名	型式 型号	扭矩 範囲 トルク幅	机用螺钉尺寸 (大致目标) (mm)		質量 質量	杠杆 起動 レバースタート	按钮 起動 フッシュスタート	柔速 停止 ソフトストップ	低速 低速	中速 中速	高速 高速	ねじ締め カウンタ内蔵	内置 螺丝 拧紧 计数器	ねじ締め カウンタ専用 (の機構あり)	螺钉 紧固 计数器 专用 (の機構あり)
					最小	最大											
12		A(30A)	DLV30A06L	0.4 - 3.0	2.6	5.0	700	●		●						●	
			DLV30A06P					●	●					●			
			DLV30A12L					●			●				●		
			DLV30A12P					●	●		●				●		
			DLV30A20L					●				●			●		
			DLV30A20P					●				●			●		
		A(45A)	DLV45A06L	2.0 - 4.5	4.5	6.0	870	●		●						●	
			DLV45A06P					●	●	●					●		
			DLV45A12L					●			●				●		
			DLV45A12P					●	●		●				●		
		A(70A)	DLV70A06L	3.8 - 7.0	5.0	8.0	870	●		●					●		
			DLV70A06P					●	●	●					●		

〈附带碳刷马达 DC电压 / ブラシ付モータ DC駆動〉

〈附帶碳刷马达 DC电压 / ブラシ付モータ DC駆動〉														控制器 / コントローラ			
掲載ページ	外觀	シリーズ名	型式 型号	扭矩范围 トルク幅 (Nm)	机用螺钉尺寸 (大致目標) (適用ねじ目安)		質量 質量 (g)	杠杆 起動 レバースタート	低电压 低電圧	批嘴 接地 レットアース	高速 高速	静电 対策 静電対策	低冲击 低衝撃	型式 型号	質量 質量 (g)	速度 可調 速度変	柔速 起動 ソフトスタート
					(mm)												
					最小	最大											
13		5700C	DLV5720C	0.02 - 0.20	1.0	2.3	230	●	●	●		●	●	DLC0350GC	900	●	●
			DLV5720HC					●	●	●	●	●					
			DLV5740C	0.15 - 0.40	1.6	2.6	300	●	●	●	●	●	DLC0950GC	1,800	●	●	
			DLV5740HC					●	●	●	●	●					
			DLV5750C					0.10 - 0.55	1.0	3.0	●	●					●
14		5800C	DLV5820C	0.02 - 0.20	1.0	2.3	230	●	●	●		●		DLC0350GC	900	●	●
			DLV5820HC					●	●	●	●	●					
			DLV5840C	0.15 - 0.40	1.6	2.6	●	●	●		●						
			DLV7321	0.05 - 0.50	1.0	3.0	●	●					DLC1213-GC	2,300	●	●	
15		7300	DLV7331	0.30 - 1.20	2.0	3.5	350	●	●								

〈附带碳刷马达 AC电压 / ブラシ付モータ AC駆動〉

掲載ページ	外觀	シリーズ名	型式 型号	トルク 範囲 (Nm)	机用螺钉尺寸 (大致目標) (mm)		質量 (g)	レバー スタート 杠杆 起動	按鈕 起動 プッシュ スタート	批嘴 接地 ビット アース	高速 高速	高トルク 高トルク	防滑 握柄 滑り 止め グリップ		
					最小	最大									
16		7104/ 8104/ 8204	DLV7124	0.25 - 0.75	2.6	3.0	720	●		●			●		
			DLV8124				710		●	●			●		
			DLV8224	0.35 - 0.70			710		●	●	●		●		
			DLV7134	0.50 - 1.70		720	●		●			●			
			DLV8134			710		●	●			●			
			DLV8234			710		●	●	●		●			
			DLV7144	1.20 - 3.00	3.5	5.0	720	●		●			●		
			DLV8144				710		●	●			●		
			DLV8244				710		●	●	●		●		
			DLV8154	2.00 - 4.50	4.5	6.0	910		●	●		●	●		
17		7100/ 7200/ 8100/ 8200	DLV7120	0.35 - 0.70	2.6	3.0	700	●		●					
			DLV8120				690		●	●					
			DLV7220				700	●		●	●				
			DLV8220				690		●	●	●				
			DLV7130	0.50 - 1.70		4.0	700	●		●					
			DLV8130				690		●	●					
			DLV7231				700	●		●	●				
			DLV8231				690		●	●	●				
			DLV7140	1.20 - 3.00		3.5	5.0	700	●		●				
			DLV8140					690		●	●				
			DLV7241					700	●		●	●			
			DLV8241					690		●	●	●			
			DLV8150	2.00 - 4.50	4.5	6.0	890		●	●		●			
			DLV7251				890	●		●	●	●			
			DLV8251				890		●	●	●	●			
							890		●	●	●	●			

螺钉紧固计数器 & 专用螺丝刀 / ねじ締めカウンタ & 専用ドライバ

螺钉紧固计时器各有对应的专用螺丝刀，请参照下表选型。 / ねじ締めカウンタには、各機種専用ドライバがございます。下表から選定してください。



型号 / 型式	DLR5040A-WC
电源 / 電源	220 V AC, 50/60 Hz
可以连接的螺丝刀数量 / 接続可能ドライバ数	1
链接接续 / リンク接続	可能 (最大10台)
页 / 掲載ページ	20

型式 型号	扭矩范围 トルク幅 (Nm)	机用螺钉尺寸 (大致目標) (mm)		无碳刷马达 ブラシレスモータ	杠杆启动 レバースタート	按钮启动 プッシュスタート	備考	
		最小	最大					
DLV30A06L-SPC(ACJ/ACK)	0.4 - 3.0	2.6	5.0	●	●		低速	
DLV30A06P-SPC(ACJ/ACK)				●		●		中速
DLV30A12L-SPC(ACJ/ACK)				●	●			
DLV30A12P-SPC(ACJ/ACK)				●		●	低速	
DLV30A20L-SPC(ACJ/ACK)				●	●			中速
DLV30A20P-SPC(ACJ/ACK)				●		●		
DLV45A06L-SPC(ACK)	2.0 - 4.5	4.5	6.0	●	●		低速	
DLV45A06P-SPC(ACK)				●		●		中速
DLV45A12L-SPC(ACK)				●	●			
DLV45A12P-SPC(ACK)				●		●	中速	
DLV70A06L-SPC(ACK)	3.8 - 7.0	5.0	8.0	●	●			低速
DLV70A06P-SPC(ACK)				●		●		

〈无碳刷马达 / ブラシレスモータ〉

掲載ページ	外觀	シリーズ名	型式 型号	トルク 扭矩 範囲 (Nm)	適用小ねじ目安 (大致目標) 机用螺钉尺寸 (mm)		質量 (g)	低速	中速	高速	护套 / カップリング		
											標準 カップリング	凸縁 护手 フランジ カップリング	M 41
					最小	最大							
19		A(30A)	DLV30A06A-N	0.40 - 3.00	2.6	5.0	700	●			●		
			DLV30A06A-F				760	●				●	
			DLV30A06A-M				740	●					●
			DLV30A12A-N				700		●		●		
			DLV30A12A-F				760		●			●	
			DLV30A12A-M				740		●				●
			DLV30A20A-N				700			●	●		
			DLV30A20A-F				760			●		●	
			DLV30A20A-M				740			●			●
		A(45A)	DLV45A06A-N	2.00 - 4.50	4.5	6.0	780	●			●		
			DLV45A06A-F				840	●				●	
			DLV45A06A-M				820	●					●
			DLV45A12A-N				780		●		●		
			DLV45A12A-F				840		●			●	
			DLV45A12A-M				820		●				●
		A(70A)	DLV70A06A-N	3.80 - 7.00	5.0	8.0	780	●			●		
			DLV70A06A-F				840	●				●	
			DLV70A06A-M				820	●					●

※由于连接器的形状不同，质量也不同 / カップリング形状により、質量が異なります

护套的种类 / カップリングの種類



標準护套
標準カップリング



凸縁护手
フランジカップリング



M41护套
M41カップリング

〈附带碳刷马达 / ブラシ付モータ〉

〈附帯碳刷马达 / ブラシ付モータ〉							控制器 / コントローラ		
掲載ページ	外觀	シリーズ名	型式 型号	扭矩范围 トルク幅 (Nm)	机用螺钉尺寸 (大致目标) 適用小ねじ (目安) (mm)		質量 质量 (g)	型式 型号	質量 质量 (g)
					最小	最大			
21		3100	DLV3121	0.25 - 0.70	2.3	2.6	900	控制器不要 トランスレス (コントローラ不要)	
			DLV3131	0.50 - 1.50	2.6	3.5			
			DLV3141	1.20 - 3.00	3.5	5.0			
			DLV3151	2.00 - 4.50	4.5	6.0			
		3300	DLV3321	0.05 - 0.50	1.0	3.0	400	DLC3310	360
			DLV3331	0.30 - 1.20	2.0	3.5			

机工产品 (电动螺丝刀) 使用上的注意 / 機工製品 (電動ドライバ) 使用上のご注意



请在充分理解以下注意标识的基础上, 并仔细阅读『安全上的注意』

次の注意喚起シンボルの意味を十分に理解の上、この「安全上のご注意」をよくお読みください。

警告/警告

如果无视此标识错误使用的话, 表示的是可能会造成人员伤亡或严重伤害几种可能性的提示内容。

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

注意/注意

如果无视此标识错误使用的话, 表示的是可能会造成使用者受伤以及只有物品受损几种可能性的提示内容。

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

安全上的注意/安全上のご注意

为了防范火灾及触电, 受伤等事故的发生, 请务必遵守以下『安全上的注意』事项。在使用前请仔细阅读使用说明书, 请按照指示正确使用。请将使用说明书放在容易看到的地方, 以便需要翻阅时可以轻易取阅。

火災や感電、怪我などの事故を未然に防ぐために、次に述べる「安全上のご注意」を必ず守ってください。ご使用前に取扱説明書をすべてよくお読みの上、指示に従って正しく使用してください。お読みになった取扱説明書は、お使いになる方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

警告/警告

- 請保持作业场所的清洁。零乱的场所及作业台是造成事故多发的原因。
- 请考察一下作业场所周围的情况。
- 请不要在雨中或是潮湿的地方使用电动工具。请在明亮的作业环境使用。也不要可在可燃性液体及燃气环境中作业。
- 注意不要触电。在电动工具使用过程中, 不要让身体接触到与接地线关联的东西上。(例如, 管子, 取暖设备, 微波炉及冰箱外框)
- 不要让儿童靠近。除作业人员之外, 不允许其它人触碰电动工具及电源线。也不能靠近作业场所。
- 不使用时请妥善保管。在干燥场所, 请放置于儿童无法触及的地方或上锁保管。
- 不要强行使用。为了保证安全高效作业, 请结合电动工具的能力来调节速度使用。
- 请使用适合作业要求的电动工具。小型电动工具及附件不要用于大型电动工具的作业。请不要用于指定用途以外的作业。
- 请穿着适宜的服装进行作业。不利索的衣服或是手套及颈链等装饰品有可能会卷入旋转部位中, 请一定避免佩戴。室外作业时, 推荐您穿着防滑鞋, 并戴帽子或发套包裹好长发。
- 作业时, 请佩戴保护眼镜。多粉尘作业时, 并请戴上防尘口罩。
- 电源线也请留意使用。不要拿着电源线搬运电动工具, 拉扯电源线将其从插座上拔脱。不要将电源线靠近在热, 油, 尖角的地方。
- 使用夹座, 万力钳等工具充分固定好需要加工的东西。可以腾出双手使用电动工具。
- 作业时请采取舒适的姿势。在保持好身体的平衡状态下作业。
- 请对电动工具进行保养。为了保证能安全高效的作业, 对于刀头类请定期进行保养及检测, 如果前端出现变形等情况发生请停止使用。注油及附件的更换请参照使用说明书。请定期检查电源线, 如有破损, 请送至销售代理店请求维修。使用延长线时, 请定期进行检查如有破损请立即更换新品。握柄部位请一直保持干燥清洁状态, 不要有油渍及润滑油附着。
- 有以下情况时, 请拔掉电动工具, 控制器的电源。不使用时; 更换刀头等附属配件时; 预想会发生其它危险时。
- 务必卸除调节栓及扳手。接通电源前, 请确认已卸除调节栓及扳手等工具。
- 请避免不经意的误启动。在电源接通状态下, 不要将手指勾着杠杆开关搬运机器。当手指勾着杠杆开关时, 请不要插入电源。
- 请使用适用于户外的延长拖线板。在户外使用时, 请使用电源线或是电源延长线。
- 作业时请不要掉以轻心。使用电动工具时, 请充分考虑到使用方法, 作业方式以及周边环境。请根据常识判断进行作业。如果您处于疲劳状态请不要进行作业。
- 请检查是否有破损的零件。在使用前, 请仔细检查是否有破损, 是否可以正常动作, 同时请确认是否能正常发挥所设定的功能。可动部位的位置调节及紧固状态, 零件的损伤, 安装状态以及其它涉及到运转的所有部位是否有异常。零件更换及修理请遵循使用说明书。如果使用说明书上没有提及的话, 请送至购买时的销售代理店申请维修。开关发生故障时, 请送至购买时的销售代理店申请维修。开关不能正常开始或停止的电动工具, 请停止使用。
- 请只使用指定付属品及附件, 不要使用本说明书及产品目录上所登载以外的附件。如使用本说明书及产品目录上所登载以外的附件, 可能会造成事故。
- 电动工具的修理请委托专门代理店。本产品有其适用的安全规格请不要进行改造。修理请务必送至专业代理店。如委托没有专业修理知识和技术的人不仅不能发挥其性能, 更有可能造成事故及负伤等情况。
- 请务必按照铭牌上所示的电压来接通电源。如果接入提示以外的电压, 会造成故障及动作异常。
- 在作业场所, 在作业前请充分确认有无电线管・水管及燃气管类的埋设物。如果有埋设物会造成与工具的接触后发生触电漏电或是燃气泄漏的危险。
- 使用过程中请认真对待作业, 不要拿着机体挥舞。不然有可能会造成负伤。
- 在使用过程中, 手及面部不要接近刀头等旋转部位。会造成事故。
- 如不小心掉落, 撞击时, 请检查机体是否有破损及龟裂变形, 如果有的话可能会造成事故的发生。

- 作業場はいつもきれいに保ってください。ちがった場所・作業台は、事故の原因になります。
- 作業場の周囲状況も考慮してください。
- 電動工具は、雨中で使用したり、湿った、または、ぬれた場所で使用しないでください。作業場は、十分に明るくしてください。可燃性の液体やガスのある所で使用しないでください。
- 感電に注意してください。電動工具を使用中、身体をアースされているものに接触させないようにしてください。(例えば、パイプ、暖房器具、電子レンジ、冷蔵庫などの外枠)
- 子供を近づけないでください。作業者以外、電動工具や電源コードに触れさせないでください。作業者以外、作業場へ近づけないでください。
- 使用しない場合は、きちんと保管してください。乾燥した場所で、子供の手の届かない高い所または錠のかかる所に保管してください。
- 無理して使用しないでください。安全に能率よく作業するために、電動工具の能力に合った速さで作業してください。
- 作業に合った電動工具を使用してください。小型の電動工具やアタッチメントは、大型の電動工具で行う作業には使用しないでください。指定された用途以外に使用しないでください。
- きちんとした服装で作業してください。だぶだぶの衣服、手袋やネックレス等の装身具は、回転部に巻き込まれる恐れがありますので着用しないでください。屋外での作業の場合には、滑り止めのついた履物の使用をお勧めします。長い髪は、帽子やヘアカーバ等で覆ってください。
- 作業時は、保護メガネを使用してください。また、粉塵の多い作業では、防塵マスクを併用してください。
- 電源コードを乱暴に扱わないでください。電源コードを持って電動工具を運んだり、電源コードを引っ張ってコンセントから抜かないでください。電源コードを熱、油、角のとがった所に近づけないでください。
- クランプや万力などを利用し、加工するものをしっかりと固定してください。手で保持するより安全で、両手で電動工具を使用できます。
- 無理な姿勢で作業をしないでください。常に足元をしっかりとらせ、バランスを保つようにしてください。
- 電動工具は、注意深く手入れをしてください。安全に能率よく作業していただくために、ビット類は定期的に点検し、先端が変形摩耗していないものを使用してください。注油や付属品の交換は、取扱説明書に従ってください。電源コードは定期的に点検し、損傷している場合は、お買い求めの販売店に修理を依頼してください。延長コードを使用する場合は、定期的に点検し、損傷している場合は交換してください。握り部は、常に乾かしてきれいな状態に保ち、油やグリースが付かないようにしてください。
- 次の場合は、電動工具、コントローラの電源プラグを抜いてください。使用しない場合。ビット等の付属品を交換する場合。その他危険が予想される場合。
- 調節キーやレンチ等は、必ず取り外してください。電源を入れる前に、調節に用いたキーやレンチ等の工具類が取り外しであることを確認してください。
- 不意な始動は避けてください。電源につないだ状態で、レバースイッチに指を掛けて運ばないでください。レバースイッチに指を掛けた状態で、プラグを電源に差し込まないでください。
- 屋外使用に合った延長コードを使用してください。屋外で使用する場合、電源コードまたは電源ケーブルの延長コードを使用してください。
- 油断しないで十分注意して作業を行ってください。電動工具を使用する場合は、取扱方法、作業の仕方、周りの状況等十分注意して慎重に作業してください。常識を働かせてください。疲れている場合は、使用しないでください。
- 損傷した部品がないか点検してください。使用前に、損傷が無いか十分点検し、正常に動作するか、また所定機能を発揮するか確認してください。可動部分の位置調整及び締付け状態、部品の損傷、取付状態、その他運転に影響を及ぼす全ての箇所に異常が無いが確認してください。部品交換や修理は、取扱説明書の指示に従ってください。取扱説明書に指示されていない場合は、お買い求めの販売店に修理を依頼してください。スイッチが故障した場合は、お買い求めの販売店で修理を行ってください。スイッチで始動及び停止操作の出来ない電動工具は、使用しないでください。
- 指定の付属品やアタッチメントを使用してください。本取扱説明書及びデルボ総合カタログに記載されている付属品やアタッチメント以外のものを使用すると、事故やけがの原因となる恐れがあるので使用しないでください。
- 電動工具の修理は、専門店に依頼してください。本製品は、該当する安全規格に適合していますので、改造しないでください。修理は、必ずお買い求めの販売店にお申し付けください。修理の知識や技術のない方が修理しますと、十分な性能を発揮しないだけでなく、事故やけがの原因となります。
- 使用電源は、必ず銘板に表示してある電圧で使用してください。表示以外の電圧で使用しますと、故障や動作異常、それに伴うけがの原因になります。
- 作業する箇所に、電線管・水道管やガス管などの埋設物がないことを作業前に十分確認してください。埋設物があると工具が触れ、感電や漏電、ガス漏れの恐れがあり、事故の原因になります。
- 使用中は、振り回されないよう本体を確実に保持してください。確実に保持していないとけがの原因になります。
- 使用中は、ビットなどの回転部に手や顔など近づけないでください。けがの原因になります。
- 誤って落としたり、ぶつけたときは、機体などに破損や亀裂、変形がないことをよく点検してください。破損や亀裂、変形があると、けがの原因になります。

注意/注意

- 工具類 (刀头等) 及附属品请按照说明书进行确实安装。如没完全装好可能会造成脱落及事故的发生。
- 在设计扭矩时, 请拔掉电动螺丝刀主体的电源线。如在其旋转状态进行的话可能会造成事故。
- 在高空作业时, 请确认下面是否有人。不要拉扯电源线。如果材料或机体掉落会造成事故。
- 旋转时请不要置放于台子及地板上。有可能会造成人身伤害。
- 请不要如马达上锁, 离合器的没有正常运作等的超负荷使用。有可能会造成冒烟, 起火, 故障及损伤。
- 使用中如发现机体过热, 或发现异常时请立即停止使用进行修理检验。有可能会造成故障及负伤等情况。
- 有时会因为螺丝的种类及紧固螺纹的材质, 使用频率会有过热的现象。采取让其休息一段时间或是准备多部电动螺丝刀交替使用, 以应对过热现象。有可能会降低其使用寿命, 造成故障及负伤等情况。
- 紧固扭矩会根据产品的运作状态, 握法, 螺丝种类, 紧固条件等发生变动, 请使用扭矩扳手等确认是否选择了合适的紧固扭矩。
- 工具類 (ビットなど) や付属品は、取扱説明書に従って確実に取り付けてください。確実でないと、外れたりし、けがの原因になります。
- トルク設定時は、ドライバ本体の電源コードを抜いてください。回転させたまらうと、けがの原因になります。
- 高所作業の時は、下に人がいないことをよく確かめてください。また、電源コードを引っかかりたりしないでください。材料や機体を落とすときなど、事故の原因になります。
- 回転させたま、台や床などに放置しないでください。けがの原因になります。
- モータがロックしたり、クラッチが正常動作しないような過負荷では使用しないでください。発煙、発火、故障、けがの原因となります。
- 使用中に本体が過熱したり、異常に気がついた時は直ちに使用を止めて点検修理に出してください。故障、けがの原因となります。
- ねじの種類やねじを締め付ける材質、使用頻度により過熱することがあります。その際は、休止時間を長くとか、複数台のドライバを準備して交互に使用するなどで過熱しないようにしてください。製品の寿命の低下、故障やけがの原因となります。
- 締め付けトルクは、製品の動作状態、持ち方、ねじの種類、締め付け条件により変動することがありますので、適正締め付けトルクになっているか、トルクレンチ等で確認してください。

低电压/低电压 (DC)

附带碳刷马达
ブラシ付モータ

无碳刷马达
ブラシレスモータ

极小/極小

精密/精密

普通/普通

1.2 - 4.0 mm

杠杆启动
レバースタート

低电压
低電圧

无碳刷马达
ブラシレスモータ

批嘴接地
ビットアース

静电对策
静電対策

速度可调
速度可調

C 系列

シリーズ

(电流控制型/電流制御タイプ)

型号

DLV04C/10C

外形尺寸图 P28
外觀寸法図

Brushlessdelvo®

通过控制器就可以简单地对电批进行设定。

- 最适合螺丝紧锁作业的电流控制扭力电动螺丝刀。
- 搭载无碳刷马达, 低电压类型。
- ESD 保护 (防止带电性能)
- 手持 / 自动机两用
- 内置螺丝紧锁计数器, 可防止人为误操作。

コントローラで簡単にドライバ設定が可能。

- ねじ締め作業に最適なトルク電流制御式。
- ブラシレスモータ搭載、低電圧タイプ。
- ESD保護 (帯電防止性能)
- 手持ち/自動機両用
- ねじ締めカウンタ機能内蔵で、ヒューマンエラーを防止。

最多可将4把螺丝刀集约至1把

可在右侧范围内任意设定扭矩和转速。

右記範囲で任意のトルク・回転数を設定可能です。
※SOFT紧固, HARD紧固の範囲不同。/SOFT 締め、HARD 締めで範囲は異なります。

0.25 Nm 450 min ⁻¹	第1台 1台目
0.15 Nm 600 min ⁻¹	第2台 2台目
0.35 Nm 1000 min ⁻¹	第3台 3台目
0.30 Nm 450 min ⁻¹	第4台 4台目

扭矩/トルク : 0.05 - 0.4 Nm (DLV04C)
0.2 - 1.0 Nm (DLV10C)
转速/回転数 : 100 - 1000 min⁻¹

扭矩范围/トルク幅 0.05 - 1.0 Nm

※使用同一批嘴時
同一ビット使用時

仅凭这
1把!
この1台で!

• 也可作为自动机使用 / 自動機としても使用可能

可将控制器连接至定序器, 对螺丝刀进行控制。
コントローラをシーケンサに接続して、ドライバを制御できます。

DLP6610

如果安装另售的法兰联轴器
(DLW9015) 或吸着附件 (DLP6610),
还可安装在螺钉紧固自动装置上。
別売りのフランジカップリング(DLW9015)または
吸着アタッチメント(DLP6610)を装着すると、
ねじ締め自動機への装着が可能です。

• 搭载螺钉紧固计数功能 / ねじ締めカウンタ機能を搭載

外部控制器上搭载计数功能。防止人为误差。
外部コントローラにカウンタ機能を搭載。ヒューマンエラーを防ぎます。

规格 / 仕様

型号/型式	批嘴 ビット	DLV04C10L-AX M	DLV10C10L-AX M
扭矩调整/トルク調整		1 - 100 % 之间每次1%的调整 1~100%まで1%刻みの調整	
螺丝刀 電動ドライバ	扭矩/トルク (Nm)	SOFT紧固 (1,000 min ⁻¹ 设定)/SOFT締め SOFT紧固 (600 min ⁻¹ 设定)/SOFT締め	0.05 - 0.4 0.2 - 1.0
		HARD紧固/HARD締め HARD紧固/HARD締め	0.05 - 0.4 0.2 - 1.0
	无负荷旋转速度 無負荷回転速度 (min ⁻¹)	SOFT紧固/SOFT締め HARD紧固/HARD締め	600 - 1,000 600 - 1,000
	适合批嘴 適合ねじ (mm)	机用螺钉/小ねじ 自攻螺钉/タッピンねじ	1.2 - 3.0 1.1 - 2.5
	适合批嘴/適合ビット	NK4D (φ 4 mm)	
	动作电压/動作電圧	DC24 V	
主体重量/本体質量		約370 g	
额定运转/定格運転		ON时间0.5秒 / OFF时间3.5秒 ON時間0.5秒/OFF時間3.5秒	
标准附件/標準付属品		・批嘴No.0.1x3.44: 1个/ビット: 1個 ・批嘴No.1x3.44: 1个/ビット: 1個 ・批嘴No.2x4.44: 1个/ビット: 1個 ・连接线DLW9075: 1只/接続コード: 1本 ・吊环: 1个/吊金具: 1個	

型号/型式	DCC0101X-AZ	P - PNP输出/输入/出力/入力 N - NPN输出/输入/出力/入力
输入电源/入力電源	100 - 240 V AC, 50/60 Hz	
作业模式功能 作業チャンネル機能	扭矩及旋转速度的设定可保存4种模式/トルクと回転速度の設定を4チャンネルメモリ 可切换为任意的作业模式/任意の作業チャンネルに切り替え可能	
计数功能 カウンタ機能	可对螺钉紧固根数进行计数/ねじ締め本数をカウント可能 可连接工件检测传感器/ワーク検出センサ接続可能	
外部启动控制功能 外部起動制御機能	可利用外部输入信号控制启动 外部入力信号により起動制御が可能	
输入信号方式 入力信号方式	光耦合器输入 (对应DC24 V驱动 (5 mA/1输入)) フォトカプラ入力 (DC24V駆動 (5mA/1入力))	
输出信号方式 出力信号方式	光耦合器输出 (DC30 V以下、30 mA/1输出以下) フォトカプラ出力 (DC30V以下、30mA/1出力以下)	
输出电源/出力電源	DC24 V (容量最大200 mA)	
功率消耗/消費電力	待机时: 20 W/待機時 电动螺丝刀旋转时: 30 W/電動ドライバ回転時	
主体质量/本体質量	約1,100 g	
电源线/電源コード	DLW9230 (另售商品/別売品)	

※另售品的吸着附件请参考P.26页, 螺纹接头参考P.27。
/別売品の吸着アタッチメントはP.26、ねじジョイントはP.27をご参照ください。

7

与以前机型的调节方法进行的比较 / 従来機種との調整方法の比較

扭矩调整 / トルク調整



转动螺丝刀前端的扭矩调节环, 对扭矩进行调节。
ドライバー先端のトルク調整リングを回してトルクを調整。

以前/従来

转速设定 / 回転数設定



无控制器式的转速按不同型号分别固定。
トランスレスタイプの回転数は型式ごとに固定。

Brushlessdelvo® C系列



利用外部控制器设定扭矩。
无需对螺丝刀主体进行调节。
外部コントローラでトルクを設定。
ドライバー本体の調整は不要。



利用外部控制器设定转速。
可在100 - 1,000 min⁻¹的范围内进行调节。
外部コントローラで回転数を設定。100 ~ 1,000min⁻¹の範囲で調整が可能。

SOFT紧固及HARD紧固 / SOFT締めとHARD締め

本螺丝刀可对应对象工件选择2种紧固螺钉类型。请根据实际的工件、螺钉以及作业条件进行调节之后, 决定紧固螺钉模式。

本ドライバーは対象ワークに対応して2つのねじ締めタイプを選択可能です。実際のワークとねじ、作業条件にて調整した上でねじ締めモードを決定してください。

SOFT紧固 / SOFT締め

适合自攻螺钉及紧固物为橡胶等软性物体等, 螺丝钉旋拧负荷较高的工件的紧固方法。

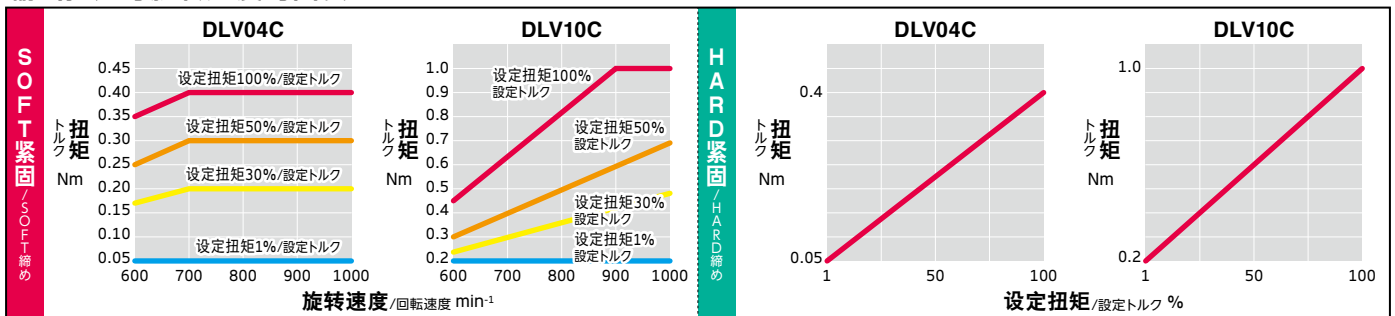
タッピンねじや締結物がゴム等の軟体など、ねじ込み負荷が高いワークに適した締め方。

HARD紧固 / HARD締め

适合已钻螺孔的工件和金属等刚性物体等, 螺丝钉旋拧负荷较小的工件的紧固方法。

タッパ済みワークや金属等の剛体など、ねじ込み負荷が小さいワークに適した締め方。

输出扭矩与旋转速度的图表 / 出力トルクと回転速度のグラフ



※图表为大致目标。并非对输出扭矩范围作出保证。/ グラフは目安です。出力トルク範囲を保証するものではありません。

附带外部输入输出信号 / 外部入出力信号付き 可从控制器的信号端子台进行外部信号的输入输出。/ コントローラの信号端子台から、外部信号の入出力を行うことができます。

端子编号 / 端子番号	功能 / 機能	内容	输入输出 / 入出力
1 (+)	+DC 24 V	内置供给电源 (容量: 最大200 mA) / 内蔵サービス電源	供给电源 サービス電源
2 (-)	DC 0 V	・用于输入输出信号的公用及工件检测传感器等的电源 / 入出力信号の共通用や、ワーク検出センサなどの電源に使用	
3	模式A / チャンネルA	2批嘴的输入信号, 指定作业模式 (CH1~CH4) / 2 ビットの入力信号で、作業チャンネル (CH1 ~ CH4) を指定 ・“作业模式切换方式” (No.1 CH-CHG) 仅在“INPUT”设定时有效 [作業チャンネル切り替え方式] (No.1CH-CHG) が [INPUT] 設定時のみ有効	输入 / 入力
4	模式B / チャンネルB		
5	正转启动 / 正転起動	根据外部输入信号启动 / 外部入力信号で起動	
6	逆转启动 / 逆転起動		
7	WORK	输入工件信号 (工件检测传感器的输出) / ワーク信号 (ワーク検出センサの出力) を入力 ・“计数功能” (No.11 COUNT-FNC) 及“工件信号” (No.12 WORK-SNSR) ON之后, 工件信号输入有效 [カウント機能] (No.11COUNT-FNC) と [ワーク信号] (No.12WORK-SNSR) が ON でワーク信号の入力が有効	
8	WORK RESET	作业复位 (与控制器的 [WORK RESET] 按钮相同) / 作業をリセット (コントローラの [WORK RESET] ボタンと同様)	
9	按钮锁定 / キーロック	锁定控制器的按钮操作 / コントローラのボタン操作をロック ・使控制器的按钮操作无效, 防止作业人员更改设定 / コントローラのボタン操作を無効にし、作業による設定変更を防止	输出 / 出力
10	输入信号的公用端子 入力信号の共通端子	・可连接供给电源 (端子编号1) 或者外部的DC24 V电源 ※NPN输入的情况下 ・可连接供给电源 (端子编号2) 或者外部电源的DC 0 V ※PNP输入的情况下 ・サービス電源 (端子番号 1) または、外部の DC 24V 電源を接続可能 ※NPN 入力の場合 ・サービス電源 (端子番号 2) または、外部電源の DC 0V を接続可能 ※PNP 入力の場合	
11	正转信号 / 正転信号	正转过程中输出信号 ON / 正転中に出力信号を ON	
12	逆转信号 / 逆転信号	逆转过程中输出信号 ON / 逆転中に出力信号を ON	
13	增加计数 (C-UP) / カウントアップ	正常紧固螺钉 (扭矩提高) 时, 输出信号 0.3秒 ON / 正常にねじ締め (トルクアップ) すると、出力信号を 0.3 秒 ON	
14	紧固螺钉 NG (F-NG) / ねじ締め NG	紧固螺钉 NG 时, 输出信号 0.3秒 ON / ねじ締め NG の場合に、出力信号を 0.3 秒 ON	
15	作业模式1 (CH1) / 作業チャンネル1	作业过程中或者设定过程中的模式的输出信号 ON 作業中または設定中のチャンネルの出力信号を ON	
16	作业模式2 (CH2) / 作業チャンネル2		
17	作业模式3 (CH3) / 作業チャンネル3		
18	作业模式4 (CH4) / 作業チャンネル4		
19	作业OK / 作業OK	设定计数的紧固螺钉完成, 判断作业OK时, 输出信号 ON 設定カウントのねじ締めが完了し作業OK と判定すると、出力信号を ON	
20	作业NG / 作業NG	作业途中WORK输入信号OFF, 判定作业NG时, 输出信号 ON 作業途中にWORK 入力信号がOFF されて作業がNG 判定したときに、出力信号を ON	
21	空余 / 空き	不可连接 / 接続不可	
22	输出信号的公用端子 出力信号の共通端子	・可连接供给电源 (端子编号2) 或者外部电源的DC0 V ※NPN输出的情况下 ・可连接供给电源 (端子编号1) 或者外部的DC24 V电源 ※PNP输出的情况下 ・サービス電源 (端子番号 2) または、外部電源の DC0V を接続可能 ※NPN 出力の場合 ・サービス電源 (端子番号 1) または、外部の DC24V 電源を接続可能 ※PNP 出力の場合	

低电压/低電圧 (DC)

附带碳刷马达
ブラシ付モーター

无碳刷马达
ブラシレスモーター

极小/極小 精密/精密 普通/普通

2.6 - 8.0 mm

杠杆启动/レバースタート
 按钮启动/プッシュスタート
 低电压/低電圧
 无碳刷马达/ブラシレスモーター
 批嘴接地/ビットアース
 静电对策/静電対策
 柔速停止/ソフトストップ
 速度可调/速度可変
 柔速启动/ソフトスタート

Brushlessdelvo®

S 系列 /シリーズ (速度可调型/速度可変タイプ) 型号 DLV30S/45S/70S

外形尺寸图 P28
外観寸法図



DLV30S06P DLV30S12P DLV30S20L



RC1000



DEA0151N-AZ DEA0241N-AZ

螺丝紧锁计数功能, 自动速度变换功能, 可实现高品质和快速的螺丝紧锁作业。

- ・转速可调 9 个挡位, 可对应多种螺丝紧锁作业。
- ・可通过遥控器同时设定多把电动螺丝刀, 多功能操作作业更有保证。遥控器为另购品。

ねじ締めカウンタ機能、自動速度可変機能で高品質・スピーディーなねじ締めを実現。

- ・回転速度を9段階に調整可能なため、様々なねじ締め条件に対応。
- ・リモートコントローラで複数台のドライバを同時に設定でき、多彩な機能で作業全体をスムーズに。リモートコントローラは別売品。

针对多样化的紧固螺丝钉 条件仅凭一把螺丝刀即可应对

様々なねじ締め条件にドライバ1本で対応

扭矩范围/トルク幅 **0.4 - 7.0 Nm**

・配备可调自动速度功能 /自動速度可変機能を搭載

通过缓慢启动
减少启动时的不良
ゆっくりリスタートでスタート時の不良を削減

中间阶段通过高速送进
螺丝钉提高效率和质量
中間の高速ねじ送りで効率と品質を向上

通过缓慢停止减少
紧固螺丝钉时的不良
ゆっくりリストップでねじ締め時の不良を削減

<Step 1>

<Step 2>

<Step 3>

・配备紧固螺丝钉计数功能

ねじ締めのカウンタ機能を搭載

配备紧固螺丝钉根数设定、
紧固螺丝钉时间设定
(上下限) 及测量

ねじ締めの本数設定、
ねじ締めの時間設定 (上下限) 及び計測



电动螺丝刀主体上配备LED /電動ドライバ本体にLEDを搭載

主体 (動作設定部) LED及按钮
本体 (動作設定部) LEDとボタン

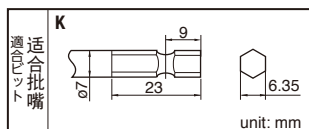


遥控器各部分的名称
リモコン各部の名称



规格 /仕様

螺丝刀 電動ドライバ	型号: 批嘴 型式: ビット	杠杆启动/レバースタート 按钮启动/プッシュスタート	DLV30S06L-AX:K DLV30S12L-AX:K DLV30S20L-AX:K	DLV45S06L-AX:K DLV45S12L-AX:K DLV70S06L-AX:K	DLV30S06P-AX:K DLV30S12P-AX:K DLV30S20P-AX:K	DLV45S06P-AX:K DLV45S12P-AX:K DLV70S06P-AX:K
	扭矩/トルク	(Nm)	离合器弹簧 (弱) 0.4 - 1.6/クラッチばね (弱)	2.0 - 4.5	离合器弹簧 (强) 1.2 - 3.0/クラッチばね (強)	3.8 - 7.0
	无负荷旋转速度/无负荷回転速度 (min ⁻¹)		详情请参照P3旋转速度与扭矩的设定范围/詳細はP3の回転速度とトルクの設定範囲を参照してください			
	旋转速度等级/回転速度レベル		Lv1 - Lv9 (・Lv1: 最低旋转速度/最低回転速度・Lv9: 最高旋转速度/最高回転速度・分阶段逐步下降/段階的に下がります)			
	适合螺丝钉/小螺丝钉/小ねじ		2.6 - 5.0	4.5 - 6.0	5.0 - 8.0	
	适合ねじ (mm)	自攻螺钉/タッピンねじ	2.5 - 4.0	4.0 - 5.0	4.5 - 6.0	
	主体重量/本体質量	(g)	700 (无电源线/電源コード除く)	870 (配有手枪式把手, 但无电源线/ビストルグリップ付き, 電源コード除く)		
	功率消耗/消費電力	(W)	44			
	电源/電源		DEA0151N-AZ or DEA0241N-AZ	DEA0241N-AZ	DEA0151N-AZ or DEA0241N-AZ	DEA0241N-AZ
	标准附件/標準付属品		・批嘴No.2×7×75: 1个/ビット: 1個 ・低扭矩用弹簧: 1个/低トルク用スプリング: 1個 ・连接线DLW9073: 1只/接続コード: 1本 ・吊环: 1个/吊金具: 1個 ・吊环: 1个/吊金具: 1個 ・扭矩调整环盖(DLW5203): 1个/トルク調整リングカバー: 1個			



需要购买5 mm批头类型请事先咨询。
5 mm ビットについてはお問い合わせください。

规格 /仕様

型号/型式	DEA0151N-AZ	DEA0241N-AZ
输入/入力	100 - 240 V AC, 50/60 Hz	
输出/出力	40 V DC	
最大额定功率/最大定格出力 (W)	150	240
主体重量/本体質量 (g)	560	900

※电源线另售。订购时, 可向本公司咨询所需的电源线。
電源コードは別売です。ご注文の際に必要な電源コードをお申し付けください。

远程控制器 /リモートコントローラ

型号/型式	RC1000
主体重量/本体質量 (g)	110 (包括3块附属的干电池/附属の乾電池3本含む)
电池/電池	3AAA 电池/単4形アルカリ乾電池3本
电池的寿命/電池の寿命	250小时/時間
连续待机时间的大致目标/連続待機時間の目安	
电池的寿命/電池の寿命	1万次/回
数据发送次数的大致目标/データ送信回数の目安	

旋转速度及扭矩的设定范围 (大致目标) /回転速度とトルクの設定範囲 (目安)

	DLV30S06	DLV45S06	DLV70S06
旋转速度等级 回転速度レベル	旋转速度 (min ⁻¹) 回転速度	输出扭矩 (Nm) 出力トルク	
Lv1	160	0.4 - 1.3	—
Lv2	220	0.4 - 2.0	2.0 - 2.4
Lv3	280	0.4 - 2.7	2.0 - 3.5
Lv4	340	0.4 - 3.0	2.0 - 4.5
Lv5	410	0.4 - 3.0	2.0 - 4.5
Lv6	470	0.4 - 3.0	2.0 - 4.5
Lv7	530	0.4 - 3.0	2.0 - 4.5
Lv8	590	0.4 - 3.0	2.0 - 4.5
Lv9	650	0.4 - 3.0	2.0 - 4.5

		DLV30S12	DLV45S12
旋转速度等级 回転速度レベル	旋转速度 (min ⁻¹) 回転速度	输出扭矩 出力トルク (Nm)	
Lv1	300	0.4 - 0.6	—
Lv2	420	0.4 - 1.2	—
Lv3	530	0.4 - 1.8	2.0
Lv4	640	0.4 - 2.4	2.0 - 2.6
Lv5	750	0.4 - 3.0	2.0 - 3.2
Lv6	860	0.4 - 3.0	2.0 - 3.8
Lv7	980	0.4 - 3.0	2.0 - 4.4
Lv8	1,090	0.4 - 3.0	2.0 - 4.5
Lv9	1,200	0.4 - 3.0	2.0 - 4.5

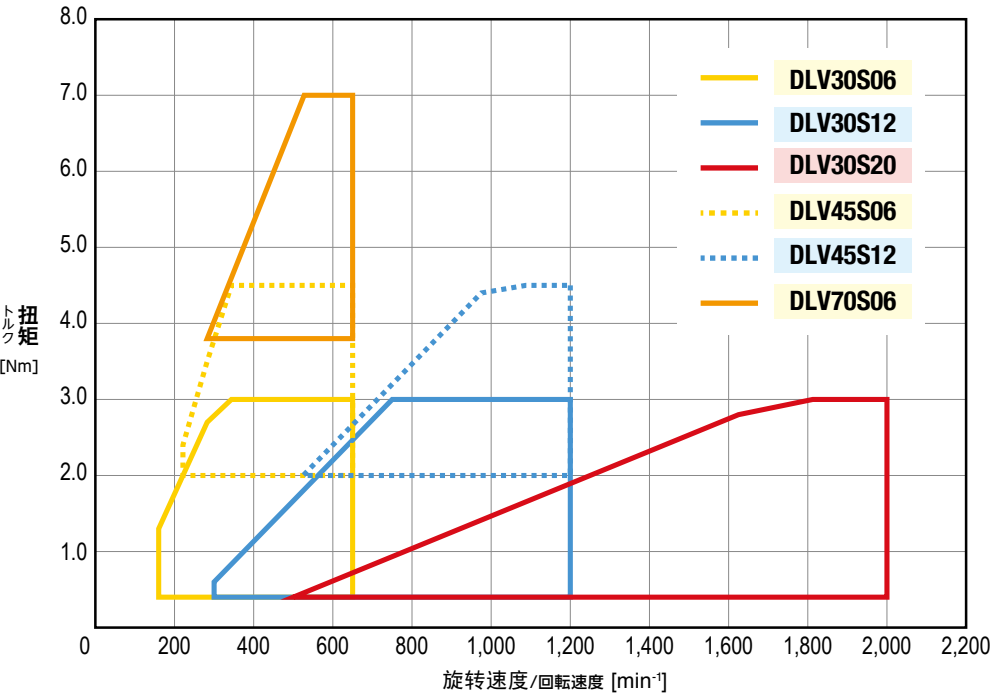
		DLV30S20
旋转速度等级 回転速度レベル	旋转速度 (min ⁻¹) 回転速度	输出扭矩 (Nm) 出力トルク
Lv1	500	0.4
Lv2	690	0.4 - 0.8
Lv3	880	0.4 - 1.2
Lv4	1,060	0.4 - 1.6
Lv5	1,250	0.4 - 2.0
Lv6	1,440	0.4 - 2.4
Lv7	1,630	0.4 - 2.8
Lv8	1,810	0.4 - 3.0
Lv9	2,000	0.4 - 3.0

※旋转速度及扭矩仅为大致目标。根据材质及螺丝钉尺寸等有所不同。并非保证值。/回転速度とトルクはあくまでも目安です。材質やねじサイズ等により異なります。保証値ではありません。

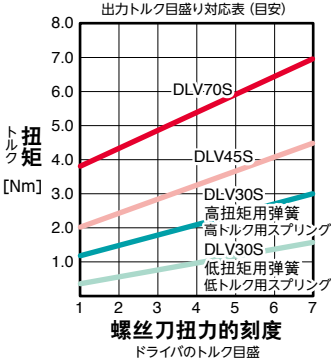
各机型的可设定范围 /各機種の設定可能範囲

低速旋转可在紧固困难的条件 (螺纹较少的金属板、不锈钢、树脂等) 下发挥效果。高速旋转对于缩短组装节拍可发挥效果。

低速回転は、難締め付け条件 (ねじ山が少ない板金、ステンレス、樹脂等) で効果を発揮します。高速回転は、組み立てタクトの短縮に効果を発揮します。



输出扭矩刻度对照表 (目标)



※图表为大致基准。根据使用状态将发生变化。
グラフは目安です。使用状態によって変化します。

附带外部输入输出信号 /外部入出力信号付き

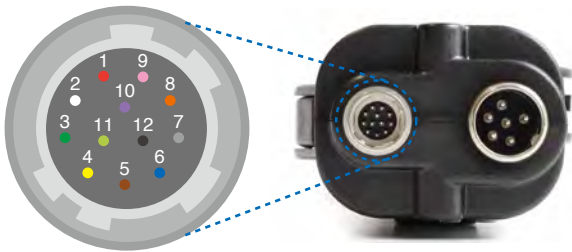
可通过外部信号连接器进行外部信号的输入输出(PNP输出/输入)。

/外部信号コネクタから、外部信号の入出力を行うことができます。(PNP出力/入力)

引脚编号 ピン番号	配线颜色 配線色	信号	输入输出 入出力
1	红	+DC24 V电源 (从外部供给) +DC24V電源(外部から供給)	
2	白	工件信号/ワーク信号	输入/入力
3	绿	复位信号/リセット信号	输入/入力
4	黄	联接/リンクイン 强制停止/強制停止	输入/入力
5	茶	OK信号	输出/出力
6	蓝/青	NG信号	输出/出力
7	灰/灰	断开联接/リンクアウト 模式切换信号/チャンネル切替え信号	输出/出力
8	橙	扭矩提高(计数)信号/トルクアップ(カウント)信号	输出/出力
9	桃	模式A/チャンネルA	输入/入力
10	紫	模式B/チャンネルB	输入/入力
11	黄绿	模式C/チャンネルC	输入/入力
12	黑	DC0 V	

配线颜色为信号电线Ass'y (另售品) 的配线颜色。/配線色は信号ケーブルAss'y(別売品)の配線色です。

※引脚编号4与7只能选择其中之一/ピン番号4と7はどちらか一方しか選択できません。



另售品 /別売品

接地 3 芯电源线/アース付き3ピン電源コード	信号电线Ass'y/信号ケーブルAss'y
DLW9230	DLW9090

低电压/低电压 (DC)

附带碳刷马达
ブラシ付モータ

无碳刷马达
ブラシレスモータ

极小/極小

精密/精密

普通/普通

2.6 - 8.0 mm

杠杆启动
レバースタート

按钮启动
プッシュスタート

低电压
低電圧

无碳刷马达
ブラシレスモータ

批嘴接地
ビットアース

静电对策
静電対策

A 系列 /シリーズ (低电压[DC]/低電圧) 型号 **DLV30A/45A/70A**

外形尺寸图 P29
外觀寸法図



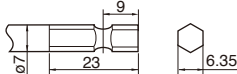
转速和启动方式可选，
全系列共有12款电动螺丝刀可供选择。

- ・可提高作业效率。
- ・关怀环境设计。
- ・采用人体工学把手，拉力式批嘴支架
- ・配带扭矩调整环盖标准装置。

回転速度とスタート方式が選べる、全12機種をラインアップ。

- ・作業効率アップに貢献。
- ・環境配慮設計。
- ・エルゴグリップ、引き式ビットホルダの採用。
- ・トルク調整リングカバーを標準装備。

规格 /仕様

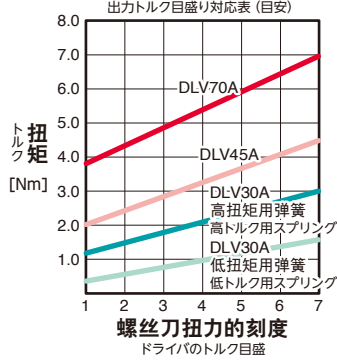
规格 /仕様			DLV30A			DLV45A (高扭矩/高トルク)		DLV70A (高扭矩/高トルク)
			低速	中速	高速	低速	中速	低速
螺丝刀 電動ドライバ	型号	批嘴	DLV30A06L-AX : K	DLV30A12L-AX : K	DLV30A20L-AX : K	DLV45A06L-AX : K	DLV45A12L-AX : K	DLV70A06L-AX : K
	型式	ビット	DLV30A06P-AX : K	DLV30A12P-AX : K	DLV30A20P-AX : K	DLV45A06P-AX : K	DLV45A12P-AX : K	DLV70A06P-AX : K
	输入电源/入力電源		DEA0151N-AZ or DEA0241N-AZ		DEA0241N-AZ	DEA0151N-AZ or DEA0241N-AZ	DEA0241N-AZ	
	扭矩调整/トルク調整		无级/無段階					
	扭矩/トルク (Nm)		低扭矩用弹簧(附件) 0.40 - 1.60/低トルク用スプリング(付属品) 高扭矩用弹簧(标准附件) 1.20 - 3.00/高トルク用スプリング(標準装備)				2.00 - 4.50	3.80 - 7.00
	无负荷旋转速度/無負荷回転速度 (min ⁻¹)		650	1,200	2,000	650	1,200	650
	功率消耗/消費電力 (W)		44					
	适合螺丝钉	小螺丝钉/小ねじ	2.6 - 5.0				4.5 - 6.0	5.0 - 8.0
	適合ねじ (mm)	自攻螺钉/タッピンねじ	2.5 - 4.0				4.0 - 5.0	4.5 - 6.0
	批嘴类型/適合ビット (mm)		K					
								
质量/質量 (g)		690				840 (枪式把手附着/ピストルグリップ付き)		
标准配件/標準付属品		・ 批嘴NK35×2×7×75: 1个/ビット: 1個 ・ 吊环: 1个/吊金具: 1個 ・ 低扭矩用弹簧: 1只/低トルク用スプリング: 1本 ・ 连接线(DLW9073): 1只/接続コード: 1本 ・ 扭矩调整环盖(DLW5203): 1个/トルク調整リングカバー: 1個				・ 批嘴NK35×2×7×75: 1个/ビット: 1個 ・ 吊环: 1个/吊金具: 1個 ・ 连接线(DLW9073): 1只/接続コード: 1本 ・ 枪式把手(DLW2300ESD): 1个/ピストルグリップ: 1個 ・ 扭矩调整环盖(DLW5202): 1个/トルク調整リングカバー: 1個		
电源	型号/型式		DEA0151N-AZ		DEA0241N-AZ			
	输入/入力		100 - 240 V AC, 50/60 Hz					
	输出/出力		40 V DC					
	最大额定功率/最大定格出力 (W)		150		240			
電源	质量/質量 (g)		560		900			

※电源线另售。订购时，可向本公司咨询所需的电源线。
電源コードは別売です。ご注文の際に必要な電源コードをお申し付けください。

另售品 /別売品

枪式把手/ピストルグリップ DLW2300ESD	扭矩调整环盖/トルク調整リングカバー DLW5203 (DLV30A)	DLW5202 (DLV45A/70A)	吸着附件/吸着アタッチメント DLP7401-K
防止不慎的扭矩变更。 不用意なトルク変更を防止します。			对应套筒:P. 26参照/対応スリーブ:P.26参照
接地3芯电源线/アース付き3ピン電源コード DLW9230	连接线/接続コード DLW9073	继电器线(连接DLW9073和DLW9073) 中継コード (DLW9073同士の接続用) DLW9074	螺丝刀的台座 ドライバスタンド 使用例

输出扭矩刻度对照表 (目标)



无控制器/トランスレス (AC)

附带碳刷马达
ブラシ付モータ

无碳刷马达
ブラシレスモータ

极小/極小

精密/精密

普通/普通

2.6 - 8.0 mm

杠杆启动
レバースタート

按钮启动
プッシュスタート

无控制器
トランスレス

无碳刷马达
ブラシレスモータ

批嘴接地
ビットアース

A 系列

/シリーズ (无控制器[AC]/トランスレス) 型号

DLV30A/45A/70A

Brushlessdelvo®

外形尺寸图 P29
外觀寸法図



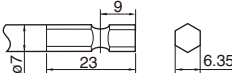
通过最新设计的离合器可提高扭矩的精度。

- ・内置接地线。
- ・配带扭矩调整环盖标准装置。
- ・符合人体工学的易握手柄。
- ・环境管理设计：RoHS指令。

新設計のクラッチ採用により、トルク精度が向上。

- ・ビットアース装備。
- ・トルク調整リングカバーを標準装備。
- ・人体工学に基づく握りやすいグリップの採用。
- ・環境配慮設計：RoHS対応。

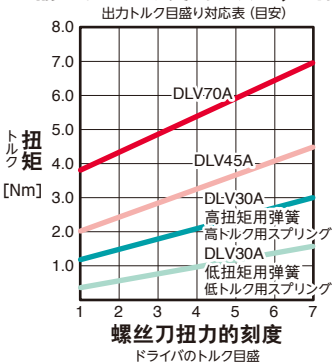
规格 / 仕様

规格 /仕様			DLV30A			DLV45A (高扭矩/高トルク)		DLV70A (高扭矩/高トルク)
型号	批嘴	杠杆启动/レバースタート	低速	中速	高速	低速	中速	低速
型式	ビット	按钮启动/プッシュスタート	DLV30A06L-AC:K	DLV30A12L-AC:K	DLV30A20L-AC:K	DLV45A06L-AC:K	DLV45A12L-AC:K	DLV70A06L-AC:K
			DLV30A06P-AC:K	DLV30A12P-AC:K	DLV30A20P-AC:K	DLV45A06P-AC:K	DLV45A12P-AC:K	DLV70A06P-AC:K
输入电源/入力電源			220 V AC					
扭矩调整/トルク調整			无级/無段階					
扭矩/トルク (Nm)			低扭矩用弹簧(附件) 0.40 - 1.60/低トルク用スプリング(付属品)			2.00 - 4.50		3.80 - 7.00
			高扭矩用弹簧(标准附件) 1.20 - 3.00/高トルク用スプリング(標準装備)					
无负荷旋转速度/無負荷回転速度 (min ⁻¹)			650	1,200	2,000	650	1,200	650
功率消耗/消費電力 (W)			44					
适合螺丝钉	小螺丝钉/小ねじ		2.6 - 5.0			4.5 - 6.0		5.0 - 8.0
適合ねじ (mm)	自攻螺钉/タッピンねじ		2.5 - 4.0			4.0 - 5.0		4.5 - 6.0
批嘴类型/適合ビット (mm)			K					
								
质量/質量 (g)			690			840 (枪式把手附着/ピストルグリップ付き)		
标准配件/標準付属品			・批嘴NK35×2×7×75: 1个/ビット: 1個 ・吊环: 1个/吊金具: 1個 ・低扭矩用弹簧: 1只/低トルク用スプリング: 1本 ・扭矩调整环盖(DLW5201): 1个/トルク調整リングカバー: 1個			・批嘴NK35×2×7×75: 1个/ビット: 1個 ・吊环/吊金具: 1個 ・枪式把手(DLW2300ESD): 1个/ピストルグリップ: 1個 ・扭矩调整环盖(DLW5202): 1个/トルク調整リングカバー: 1個		

另售品 / 別売品

枪式把手/ピストルグリップ DLW2300(Non-ESD)	扭矩调整环盖/トルク調整リングカバー	
	DLW5201(Non-ESD)	DLW5202
		
	防止不慎的扭矩变更。 不用意なトルク変更を防止します。	
	吸着附件/吸着アタッチメント	
	DLP7401-K	
		
	对应套筒:P. 26参照/対応スリーブ:P26参照	

输出扭矩刻度对照表 (目标)





人类工程学设计, 高性能直流电机,
新离合器构造, 高效率DC马达,
接地式的批嘴设计。

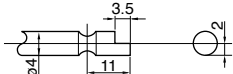
- 静电防护标准(ESD)。
- 低冲击拧紧(比标准型号少 30 %)。
- 低摆动批嘴设计(与以前的产品相比较)。

エルゴノミックデザイン、高効率DCモータ、新クラッチ機構、ビットアース構造を採用。

- ・静電対策 (ESD)。
- ・低衝撃 (標準タイプ比30%減)。
- ・ビット振れ低減 (従来製品比)。

规格/仕様

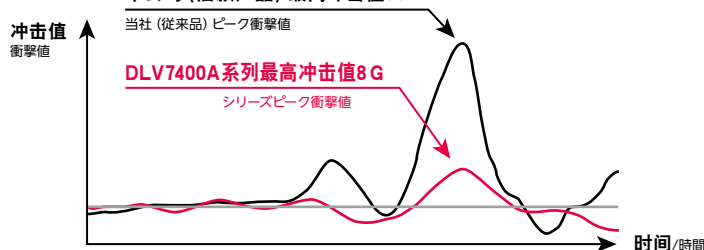
螺丝刀
電動ドライバ

型号/型式		DLV5720C	DLV5720HC	DLV5740C	DLV5740HC	DLV5750C
启动方法/スタート方式		杠杆启动/レバースタート				
输入电源/入力電源		从专用控制器供给/専用コントローラから供給				
扭矩调整/トルク調整		无级/無段階				
扭矩/トルク (Nm)		0.02 - 0.20		0.15 - 0.40		0.10 - 0.55
空转速度/無負荷回転速度 (min ⁻¹)		500 - 750	700 - 1,000	450 - 600	1,200 - 1,800	670 - 1,000
功率消耗/消費電力 (W)		10			35	
螺钉尺寸 /適合ねじ (mm)	机用螺钉/小ねじ	1.0 - 2.3		1.6 - 2.6		1.0 - 3.0
	自攻螺钉/タッピンねじ	1.0 - 2.0		1.4 - 2.3		1.0 - 2.6
批嘴类型/適合ビット (mm)						
质量/質量 (g)		230			300	
标准附件/標準付属品		・ 批嘴: 每个1只/ビット: 各1本 (No.0×1.8×44/No.0×2.5×44) ・ 连接线 (1.5M) DLW9081: 1只/接続コード (1.5M) DLW9081: 1本 ・ 吊环: 1个/吊り金具: 1個 ・ 低扭矩弹簧: 1只/低トルク用スプリング: 1本			・ 批嘴: 每个1只/ビット: 各1本 (No.0×2.5×44/No.1×4×44) ・ 连接线 (1.5M) DLW9081: 1只/接続コード (1.5M) DLW9081: 1本 ・ 吊环: 1个/吊り金具: 1個	
控制器 コントローラ	型号/型式	DLC0350GC			DLC0950GC	
	输入电源/入力電源	220 V AC				
	控制功能/制御	柔速启动, 可调整旋转速度/ソフトスタート、回転速度可変				
质量/質量 (g)		900			1,800	

* 在控制器里装备接地安全抵抗。/コントローラにはビットアース安全抵抗が装備されています。

同旧款产品的冲击波形比较 / 従来製品との衝撃波形比較

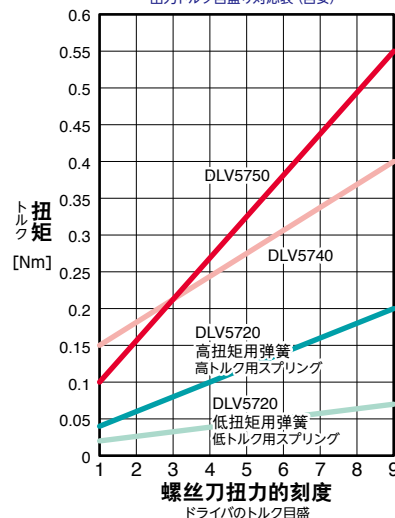
本公司(旧款产品)最高冲击值33G



紧固本公司的标准冲击值测定用工件时，提高加速测定发生工件冲击值。
当社標準の衝撃値測定用ワークをねじ締めした時に発生するワークの衝撃値を加速度ピックアップにて測定しました。

输出扭力刻度对照表 (目标)

出力トルク目盛り対応表 (目安)



另售品 / 別売品

扭矩調整環蓋/トルク調整リングカバー DLW5700 	吸着附件/吸着アタッチメント DLP5300 
防止不慣の扭矩変更。 不用意なトルク変更を防止します。	附帯套管/添付スリーブ ※ DLS2120/2124

※其他対応套筒:P. 26参照/その他対応スリーブ:P26参照

低电压/低电压 (DC)

附带碳刷马达
ブラシ付モータ

无碳刷马达
ブラシレスモータ

极小/極小

精密/精密

普通/普通

1.0 - 2.6 mm

 杠杆启动
レバースタート

 低电压
低电压

 批嘴接地
ビットアース

 静电对策
静电对策

 速度可调
速度可変

 柔速启动
ソフトスタート

DLV5800C 系列 / シリーズ



外形尺寸图 P30
外觀寸法図



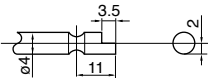
对应复合式生产需求，
节省空间的"delvo"诞生了！

- ・业界最小・最轻量。
- ・关闭离合器时，有咔哒声（不对应低冲击性能）。
- ・采用接地式批嘴构造。
- ・新杆采用。
- ・减少批嘴晃动。
- ・低电压，无控制器。

セル生産ニーズに応え省スペース「デルボ」が誕生！

- ・業界最小・最軽量。
- ・クラッチが切れたときのクリック感を重視（低衝撃機能非対応）。
- ・ビットアース構造採用。
- ・新レバー採用。
- ・ビット振れ低減（従来製品比）。
- ・低电压トランスレスコントローラ。

规格 / 仕様

螺丝刀 電動 ドライバ	型号/型式	DLV5820C		DLV5820HC	DLV5840C
	起动方法/スタート方式	杠杆起动/レバースタート			
	输入电源/入力電源	从专用控制器供给/専用コントローラから供給			
	扭矩调整/トルク調整	无级/無段階			
	扭矩/トルク (Nm)	0.02 - 0.20		0.15 - 0.40	
	空转速度/無負荷回転速度 (min ⁻¹)	750		1,000 600	
	功率消耗/消費電力 (W)	10			
	螺钉尺寸 /適合ねじ (mm)	机用螺钉/小ねじ 自攻螺钉/タッピンねじ		1.6 - 2.6 1.4 - 2.3	
	批嘴类型/適合ビット (mm)				
	质量/質量 (g)	230			
适合的线的长/適合コード長	1.5 m (带连接器/コネクタ付)				
批嘴接地/ビットアース	有/有り				
标准附件/標準付属品	・⊕批嘴:每个1只/ビット:各1本 (No.0×1.8×44/No.0×2.5×44) ・连接线 (1.5M) DLW9081:1只 /接続コード (1.5M) DLW9081:1本 ・吊环:1个/吊り金具:1個 ・低扭矩弹簧:1只 /低トルク用スプリング:1本		・⊕批嘴:每个1只/ビット:各1本 (No.0×1.8×44/No.0×2.5×44) ・连接线 (1.5M) DLW9081:1只 /接続コード (1.5M) DLW9081:1本 ・吊环:1个/吊り金具:1個 ・低扭矩弹簧:1只 /低トルク用スプリング:1本		・⊕批嘴:每个1只/ビット:各1本 (No.0×2.5×44/No.1×4×44) ・连接线 (1.5M) DLW9081:1只 /接続コード (1.5M) DLW9081:1本 ・吊环:1个/吊り金具:1個

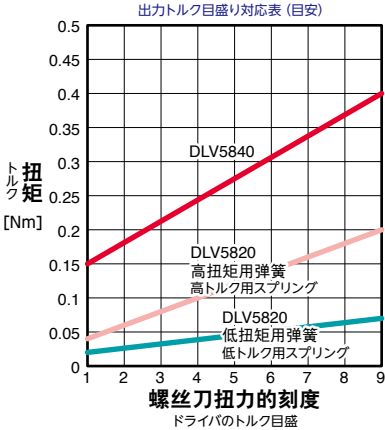
控制器 コントローラ	型号/型式	输入电源/入力電源	控制功能/制御	质量/質量 (g)	备注/備考
	DLC0350GC	220 V AC	柔速启动, 可调整旋转速度 ソフトスタート、回転速度可変	900	批嘴接地/ビットアース
	DLC0950GC			1,800	
	DLC0250E*	100 V AC, 50/60 Hz	-	300	电源插头: 接地附着 3P插头(UL插头)源插头/電源プラグ: アース付 3Pプラグ (ULプラグ) 箱质地: 使用防电材料/ケース材質: 帯電防止材料使用

另售品 / 別売品

扭矩调整环盖/トルク調整リングカバー	吸着附件/吸着アタッチメント
DLW5700	DLP5300
	
防止不慎的扭矩变更。 不用意なトルク変更を防止します。	附带套管/添付スリーブ ※ DLS2120/2124

※其他对应套筒: P. 26 参照 / その他対応スリーブ: P.26 参照

输出扭力刻度对照表 (目标)



低电压/低電圧 (DC)

附帶碳刷马达
ブラシ付モータ

无碳刷马达
ブラシレスモータ

极小/極小

精密/精密

普通/普通

1.0 - 3.5 mm

Low

低电压
低電圧

Soft

速度可调
速度可変

Soft

柔速启动
ソフトスタート

杠杆启动
レバースタート

低电压
低電圧

速度可调
速度可変

柔速启动
ソフトスタート

DLV7300 系列

/シリーズ

delvo®

外形尺寸图 P30
外觀寸法図



DLV7301系列



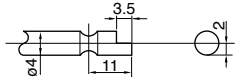
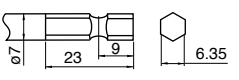
DLC1213-GC

通过专用控制器，实现高精度的螺钉紧固。

- ・高精度扭矩。
- ・柔速启动功能防止损伤螺钉顶端。
- ・可调整最佳螺钉紧固速度。

- 専用コントローラによる高精度ねじ締めを実現。
- ・安定した繰返し精度。
 - ・ねじ頭にやさしいソフトスタート。
 - ・最適な締付速度を設定できる無段階速度調整。

规格 /仕様

型号/型式		DLV7321-CMC	DLV7331-CMC	DLV7321-CKC	DLV7331-CKC
起动方法/スタート方式		杠杆起动/レバースタート			
输入电源/入力電源		从专用控制器供给/専用コントローラから供給			
扭矩调整/トルク調整		无级/無段階			
扭矩/トルク (Nm)		0.05 - 0.50	0.30 - 1.20	0.05 - 0.50	0.30 - 1.20
空转速度/無負荷回転速度 (min ⁻¹)		700 - 1,000	500 - 700	700 - 1,000	500 - 700
功率消耗/消費電力 (W)		35			
螺丝刀 電動ドライバ	螺钉尺寸 机用螺钉/小ねじ (mm)	1.0 - 3.0	2.0 - 3.5	1.0 - 3.0	2.0 - 3.5
	自攻螺钉/タッピンねじ (mm)	1.2 - 2.6	2.0 - 3.0	1.2 - 2.6	2.0 - 3.0
	批嘴类型/適合ビット (mm)				
	质量/質量 (g)	350			
标准附件/標準付属品		・⌀批嘴: 每个1只/ビット: 各1本 (No.0×2.5×44/No.1×4×44) ・吊环: 1个/吊り金具: 1個	・⌀批嘴: 每个1只/ビット: 各1本 (No.1×3×44/No.2×4×44) ・吊环: 1个/吊り金具: 1個	・⌀批嘴: 每个1只/ビット: 各1本 (No.1×7×50/No.2×7×50) ・吊环: 1个/吊り金具: 1個	
控制器 コントローラ	型号/型式	DLC1213-GC			
	输入电源/入力電源	220 V AC			
	控制功能/制御	柔速起动, 可调整旋转速度/ソフトスタート、回転速度可変			
	质量/質量 (g)	2,300			

* 在控制器里装备接地安全抵抗。/コントローラにはビットアース安全抵抗が装備されています。

另售品 /別売品

扭矩调整环盖/トルク調整リングカバー

DLW5300

对应機種/対応機種

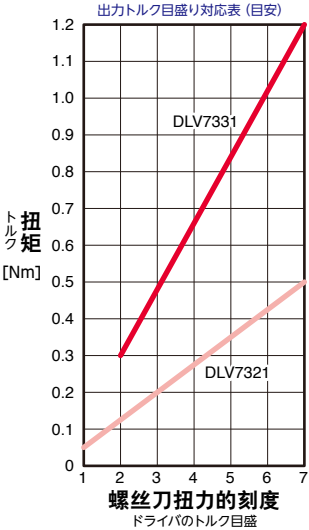
CMC型

DLW5300

CKC型

DLW5400

输出扭矩刻度对照表 (目标)



无控制器/トランスレス (AC)

附帯碳刷马达

ブラシ付モータ

无碳刷马达

ブラシレスモータ

极小/極小

精密/精密

普通/普通

2.6 - 6.0 mm

レバースタート

レバースタート

按钮启动

プッシュスタート

无控制器

トランスレス

批嘴接地

ビットアース

外形尺寸图 P31

外觀寸法図

DLV7104/8104/8204 系列

シリーズ

DLV7104系列

DLV8104/8204系列

DLV8154

"delvo"销路最好, 翹首以待的新款。

- 对应于扭矩反力的防滑握柄设计。
- 螺丝紧固作业时扭矩降低最小, 贡献高质量组装品质。
- 正反转开关采用单手即可操作的滑座开关。
- 追求人体工学, 采用对应于扭矩反力的人类工程学防滑握柄设计, 适合操作者的手型, 减轻疲劳。
- 扭矩调节环盖可防止改动扭矩的误操作。

「デルボ」のベストセラーが待望のフルモデルチェンジ

- 締め付け反力に対してしっかり握れるグリップ形状。
- 締め付けトルクの経時変化を低減し、組立品質向上に貢献。
- 正逆切り替スイッチには、片手で操作可能なスライドスイッチを採用しています。
- 人間工学を追求し、締め付け反力に対してしっかり握れるグリップ形状（エルゴノミックデザイン）を採用。作業者の手にフィットし、疲労を軽減します。
- 誤ってトルク設定を動かす事が無いよう、トルク調整リングカバーが装着されています。

规格 /仕様

		标准 /標準								
型号/型式		DLV7124-MJC DLV7124-MKC	DLV7134-MJC DLV7134-MKC	DLV7144-MJC DLV7144-MKC	DLV8124-MJC DLV8124-MKC	DLV8134-MJC DLV8134-MKC	DLV8144-MJC DLV8144-MKC			
启动方法/スタート方式		杠杆启动/レバースタート			按钮启动/プッシュスタート					
输入电源/入力電源		220 V AC								
扭矩调整/トルク調整		无级/無段階								
扭矩/トルク (Nm)		0.25 - 0.75	0.50 - 1.70	1.20 - 3.00	0.25 - 0.75	0.50 - 1.70	1.20 - 3.00			
空转速度/無負荷回転速度 (min ⁻¹)		900		600	900		600			
功率消耗/消費電力 (W)		35								
螺钉尺寸 / 適合ねじ (mm)	机用螺钉/小ねじ	2.6 - 3.0	2.6 - 4.0	3.5 - 5.0	2.6 - 3.0	2.6 - 4.0	3.5 - 5.0			
	自攻螺钉/タッピンねじ	2.3 - 3.0	2.3 - 3.5	3.0 - 4.0	2.3 - 3.0	2.3 - 3.5	3.0 - 4.0			
质量/質量 (g)		720			710					
		高扭矩/高トルク		高速						
型号/型式		DLV8154-MJC DLV8154-MKC	DLV8224-MJC DLV8224-MKC	DLV8234-MJC DLV8234-MKC	DLV8244-MJC DLV8244-MKC					
启动方法/スタート方式		按钮启动/プッシュスタート								
输入电源/入力電源		220 V AC								
扭矩调整/トルク調整		无级/無段階								
扭矩/トルク (Nm)		2.00 - 4.50	0.35 - 0.70	0.50 - 1.70	1.20 - 3.00					
空转速度/無負荷回転速度 (min ⁻¹)		400	2,000	1,800	1,100					
功率消耗/消費電力 (W)		45								
螺钉尺寸 / 適合ねじ (mm)	机用螺钉/小ねじ	4.5 - 6.0	2.6 - 3.0	2.6 - 4.0	3.5 - 5.0					
	自攻螺钉/タッピンねじ	4.5 - 5.0	2.3 - 3.0	2.3 - 3.5	3.0 - 4.0					
质量/質量 (g)		910	710							

批嘴类型 / ビット形状 (mm)	MJC	MKC
标准附件 / 標準付属品	MJC • 批嘴No.1×6×70: 1个/ビット: 1個 • 批嘴No.2×6×70: 1个/ビット: 1個 MKC • 批嘴No.1×7×75: 1个/ビット: 1個 • 批嘴No.2×7×75: 1个/ビット: 1個 8154-MKC • 批嘴No.2×7×75: 1个/ビット: 1個 • 批嘴No.3×7×50: 1个/ビット: 1個	• 备用碳刷: 2个/カーボンブラシ: 2個 • 吊环: 1个/吊金具: 1個

输出扭矩刻度对照表 (目标)

出力トルク目盛り対応表 (目安)

另售品 /別売品

扭矩调整环盖 /トルク調整リングカバー		吸着附件/吸着アタッチメント	L型头/L型アタッチメント		枪式把手/ピストルグリップ
DLW5200	DLW5201	DLP7000	DLW9020(5mm批嘴用) (5mmビット用)	DLW9021(6.35mm批嘴用) (6.35mmビット用)	DLW2300
透明树脂型/透明樹脂タイプ		对应套筒:P. 26参照 / 対応スリーブ:P.26参照	* 请使用在2.0 Nm以下的扭矩范围内。 2.0Nm以下で使用してください。		

16

螺钉紧固计数器/ねじ締めカウンタ

附带碳刷马达
ブラシ付モータ

无碳刷马达
ブラシレスモータ

极小/極小 精密/精密 普通/普通

2.6 - 8.0 mm



杠杆启动 按钮启动 无碳刷马达
レバースタート プッシュスタート ブラシレスモータ

DLR5040A-WC, A 系列 / シリーズ Model DLV30A/45A/70A

Screw Fastening Counter Brushlessdelvo®

外形尺寸图 P32
外觀寸法図



DLR5040A-WC



DLV30A12L

注意

中国规格的螺钉紧固计数器DLR5040A-WC请与螺钉紧固计数专用螺丝DLV30A/45A/70A-SPC (AC)配套使用。
同其他的螺钉紧固计数器 (DLR5040A-WE、DLR5340-WE、DLR5640-WN) 以及螺钉紧固计数专用螺丝刀 (WE、WN专用) 没有互换性。

中国仕様のねじ締めカウンタDLR5040A-WCとねじ締めカウンタ専用ドライバDLV30A/45A/70A-SPC(AC)はセットでご使用ください。
他のねじ締めカウンタ (DLR5040A-WE、DLR5340-WE、DLR5640-WN) 及びねじ締めカウンタ専用ドライバ (WE、WN専用品) と互換性がありません。

规格 / 仕様

型号/型式	DLR5040A-WC
计数/カウント数	1 - 99
计数方式/カウント方式	增加计数/减少计数 カウントアップ/ダウン
计数校准功能/カウントコレクト機能	只是紧固时 正常締付時のみ
校准计时设定/コレクトタイマ設定	0.01 - 0.99秒(附自动校准计时 オートコレクトタイマ付)
工作传感输入/ワークセンサ入力	有(1个输入)/无 有り(1入力)/無し
外部计数功能/外部カウント入力	2个输入 2入力(PARTS_A/PARTS_B)
工作计时设定/ワークセットタイマ設定	0 - 9.5秒
OK输出计时设定/OK出力タイマ設定	0 - 9.5秒
NG蜂鸣功能/NGブザー機能	ON(1) / ON(2) / OFF
OK蜂鸣功能/OKブザー機能	ON(1) / ON(2) / ON(3) / OFF
计数返回功能/カウントリターン機能	ON / OFF
NG判定开始时机设定/NG判定開始タイミング設定	WORK SET / DRIVER ON
OK判定自动/指南设定/OK判定オート/マニュアル設定	AUTO / MANUAL
螺丝刀锁闭机能/ドライバロック機能	ON / OFF
链接续/リンク接続	可能(最大10台)
端子台外部输入/端子台外部入力	传感器 センサ/复位 リセット/链接IN リンクIN/PARTS A/PARTS B
端子台外部输出/端子台外部出力	OK / NG / 链接OUT リンクOUT
设定值内存/設定値メモリ	内部不挥发性存储记忆 内部不揮発性メモリに記憶
连接螺丝刀/ドライバ接続	螺丝刀电源・信号一体连接器 ドライバ電源・信号一体コネクタ
电源/電源	220 V AC, 50/60 Hz
尺寸/寸法 (mm)	100 (W) × 60 (H) × 148.5 (D)
质量/質量 (g)	560
附属品/付属品	3P插塞电源线 3Pプラグ電源コード(2 m)

另售品 / 別売品

枪式把手/ピストルグリップ DLW2300(Non-ESD)	
扭矩调整环盖/トルク調整リングカバー DLW5201(Non-ESD)	DLW5202
防止不慎的扭矩变更。 不用意なトルク変更を防止します。	

螺丝刀
電動ドライバ

型号/型式	杠杆启动/レバースタート	DLV30A06L-SPC (AC)	DLV30A12L-SPC (AC)	DLV30A20L-SPC (AC)	DLV45A06L-SPC (AC)	DLV45A12L-SPC (AC)	DLV70A06L-SPC (AC)			
	按钮启动/プッシュスタート	DLV30A06P-SPC (AC)	DLV30A12P-SPC (AC)	DLV30A20P-SPC (AC)	DLV45A06P-SPC (AC)	DLV45A12P-SPC (AC)	DLV70A06P-SPC (AC)			
输入电源/入力電源	220 V AC, 50/60 Hz(计数器供给/カウンタより供給)									
扭矩调整/トルク調整	无极/無段階									
扭矩/トルク (Nm)	0.40 - 1.60/1.20 - 3.00			2.00 - 4.50		3.80 - 7.00				
空转速度/無負荷回転速度 (min ⁻¹)	650	1,200	2,000	650	1,200	650				
功率消耗/消費電力 (W)	45									
螺钉尺寸/適合ねじ (mm)	机用螺钉/小ねじ	2.6 - 5.0			4.5 - 6.0		5.0 - 8.0			
	自攻螺钉/タッピンねじ	2.5 - 4.0			4.0 - 5.0		4.5 - 6.0			
批嘴类型/適合ビット (mm)	K									
	J									
质量/質量 (g)	700			870 (附枪式把手/ピストルグリップ付き)						
适合的线长/適合コード長 (m)	3 (附连接器/コネクタ付)									
批嘴接地/ビットアース	有/有り									
标准配件/標準付属品	・ 批嘴NK35×2×7×75: 1个/ビット: 1個 ・ 吊环: 1个/吊金具: 1個 ・ 低扭矩用弹簧: 1只/低トルク用スプリング: 1本 ・ 扭矩调整环盖(DLW5201): 1个/トルク調整リングカバー: 1個							・ 批嘴NK35×2×7×75: 1个/ビット: 1個 ・ 吊环/吊金具: 1個 ・ 枪式把手(DLW2300ESD): 1个/ピストルグリップ: 1個 ・ 扭矩调整环盖(DLW5202): 1个/トルク調整リングカバー: 1個		

自动机用/自動機用

附帯碳刷马达

ブラシ付モータ

无碳刷马达

ブラシレスモータ

极小/極小

精密/精密

普通/普通

2.6 - 8.0 mm

无控制器

无碳刷马达

批露接地

トランスレス

ブラシレスモータ

ビットアース

A 系列

/シリーズ (自动机用/自動機用)

Model

DLV30A/45A/70A

外形尺寸图 P33

外觀寸法図

DLV45A06A-F

DLV45A06A-N

吸着附件另售

吸着アタッチメントは別売品

此款为无刷机种，搭载环保型无碳刷马达。

- 电动螺丝刀可搭载 XY 自动机上。
- 自动紧固可实现省人化，无人化。
- 无碳刷马达寿命长，无需更换碳刷。
- 电动螺丝刀的安装规格有标准护套，凸缘护手，M41 护套 3 种。
- 螺丝刀输出 torque-up 信号。
- 连接 sequencer，控制起动，正转，反转。
- noise 对策防止误操作。
- 各输入 / 输出信号是根据螺丝刀内部电路与光电耦合元件绝缘。

環境にやさしいブラシレスモータ搭載トランスレスタイプ。

- ・ ドライバはXYロボットに搭載が可能。
- ・ 自動締め付けにより、省人化、無人化を実現。
- ・ ブラシレスモータのため長寿命、ブラシ交換が不要。
- ・ ドライバの取り付けは、標準カップリング、フランジカップリング、M41カップリングの3タイプ。
- ・ ドライバはトルクアップ信号を出力。
- ・ シーケンサに接続して、スタート、正転、逆転を制御。
- ・ ノイズ対策にて誤作動を防止。
- ・ 各入出力信号は、ドライバ内部回路とフォトカップラによって電氣的に絶縁。

规格 /仕様

		30A			45A(高扭矩/高トルク)		70A(高扭矩/高トルク)							
		低速/低速	标准/標準	高速	低速/低速	标准/標準	低速/低速							
型号 型式	批嘴 ビット	标准护套/標準カップリング	DLV30A06A-N(AA) : J	DLV30A12A-N(AA) : J	DLV30A20A-N(AA) : J	DLV45A06A-N(AA) : K	DLV45A12A-N(AA) : K							
		凸缘护手/フランジ	DLV30A06A-F(AA) : J	DLV30A12A-F(AA) : J	DLV30A20A-F(AA) : J	DLV45A06A-F(AA) : K	DLV45A12A-F(AA) : K							
		M41护套/M41カップリング	DLV30A06A-M(AA) : J	DLV30A12A-M(AA) : J	DLV30A20A-M(AA) : J	DLV45A06A-M(AA) : K	DLV45A12A-M(AA) : K							
使用电压/使用電圧		100 V AC, 50/60 Hz												
扭矩调整/トルク調整		无级/無段階												
扭矩/トルク		(Nm)			2.00 - 4.50		3.80 - 7.00							
		低扭矩用弹簧(附件)/低トルク用ばね (附属品) 0.40 - 1.60												
		高扭矩用弹簧(标准附件)/高トルク用ばね (標準装備) 1.20 - 3.00												
空转速度/無負荷回転速度		(min ⁻¹)	650	1,200	2,000	650	1,200							
螺钉尺寸 /適合ねじ		机用螺钉/小ねじ	2.6 - 5.0			4.5 - 6.0								
		自攻螺钉/タップインねじ	2.5 - 4.0			4.0 - 5.0								
主体质量 本体質量		标准护套/標準カップリング	700			780								
		凸缘护手/フランジ	760			840								
		M41护套/M41カップリング	740			820								
功率消耗/消費電力		(W)	45											
起动方式/スタート方式		外部输入信号												
输入信号/入力信号		起动、正转、反转信号 (电压DC5 - 24 V/电流DC0.5 - 5 mA) /スタート、正転、逆転信号(電圧DC5~24V/電流DC0.5~5mA)												
输出信号/出力信号		torque-up信号 (电压DC30 V/电流20 mA)/トルクアップ信号(電圧DC30V/電流20mA)												
批嘴类型/適合ビット		(mm)	J			K								
标准附件/標準付属品			批嘴 NK31×2×6×70: 1个/ビットNK31×2×6×70: 1本 低扭矩用弹簧: 1个/低トルク用ばね: 1個			批嘴 NK35×2×7×75: 1个/ビットNK35×2×7×75: 1本								

另售品 /別売品

吸着附件/吸着アタッチメント		螺丝吸着泵/ねじ吸着ポンプ
DLV30A用 DLP7401-J	DLV45A/70A用 DLP7401-K	DLP2530
对应套筒:P. 26参照/対応スリーブ:P26参照		

输出扭矩刻度对照表 (目标)

出力トルク目盛り対応表 (目安)

トルク
[Nm]

7
6
5
4
3
2
1

1 2 3 4 5 6 7

螺丝刀扭矩的刻度
ドライバのトルク目盛

19

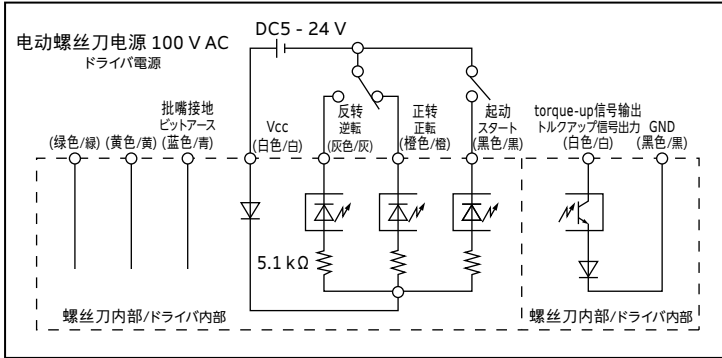
螺丝刀电线明细 /ドライバケーブル内訳

电源,输入信号电线/電源,入力信号ケーブル	
导线的颜色/リード線の色	明细/内訳
绿色/緑	电动螺丝刀输入电源/ドライバ入力電源
黄色/黄	电动螺丝刀输入电源/ドライバ入力電源
蓝色/青	批嘴接地/ビットアース
白色/白	输入信号 common (Vcc)/入力信号共通 (Vcc)
黑色/黒	启动信号输入/スタート信号入力
橙色/橙	正转信号输入/正転信号入力
灰色/灰	反转信号输入/逆転信号入力

※电动螺丝刀输入电源电压: 100 V AC/ドライバ入力電源電圧: AC100V

输出信号电线/出力信号ケーブル	
导线的颜色/リード線の色	信号
白色/白	torque-up信号输出/トルクアップ信号出力
黑色/黒	GND

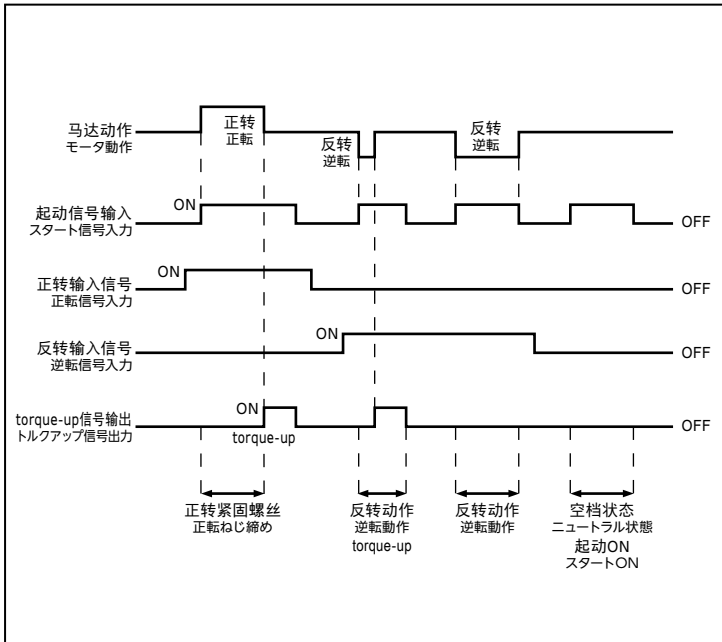
输入・输出信号线路图 /入出力信号回路図



注意

- 各输入信号・输出信号与螺丝刀内部电路被绝缘。
- 输入信号 额定范围: 请在电压 DC5 ~ 24 V (电流 DC0.5 - 5 mA) 的范围内使用。
- torque-up 信号输出 最大额定: 请在电压 DC30 V 以下、电流 DC20 mA 以下的范围内使用。
- 各入力信号・出力信号は、ドライバ内部回路とは絶縁されています。
- 入力信号 定格範囲: 電圧DC5~24V (電流DC0.5~5mA) の範囲で使用ください。
- トルクアップ信号出力 最大定格: 電圧DC30V以下、電流DC20mA以下の範囲で使用ください。

动作顺序表 /動作タイミングチャート



注意

- 请在输入正转 / 反转信号后启动信号的输入。
- 请不要同时输入正转信号与反转信号。
- 请务必按照说明书, 确认正确配线后再通电。如果误配线的状态下电源线以及信号线通电的话, 可能会导致机器故障。
- 请务必在额定电压内输入 / 输出信号。如果使用超过额定电压、电流值的话, 可能会导致机器故障。
- 请不要跟输出信号直接连接继电器、马达、电源灯等而控制。由于从感应负荷发生哗叭等的影响可能会导致机器故障。
- 请在螺丝刀完全停止旋转后进行正转 / 反转切换。如果在螺丝刀旋转的状态下, 正转 / 反转切换的话, 马达会急剧停止。
- 请不要弯曲或拽拉信号线。信号线断线或螺丝刀的脱落等起因可能会导致机器故障。
- スタート信号の入力は、正転/逆転信号を入力後にしてください。
- 正転信号と逆転信号は、同時に入力しないでください。
- 必ず説明書に従い、正しく配線されていることを確認してから通電してください。誤配線した状態で電源コード及び信号線に通電すると機器の故障の原因となります。
- 入出力信号は必ず定格内でご使用ください。定格を超えた電圧、電流値での使用は機器の故障の原因となります。
- 信号出力に、リレー、モータ、ランプ等を直接接続して制御しないでください。誘導負荷等から発生するサージ等の影響により機器の故障の原因となります。
- 正転/逆転の切り換えはドライバの回転が完全に停止してから行ってください。ドライバが回転している状態で正転・逆転の切り換えを行うと、モータが急停止します。
- 信号線を無理に曲げたり、引っ張ったりしないでください。信号線の断線やドライバの脱落、及びそれら起因する機器の故障の原因となります。



自动机用/自動機用

附带碳刷马达
ブラシ付モータ

极小/極小

无碳刷马达
ブラシレスモータ

精密/精密

普通/普通

1.0 - 6.0 mm

无控制器/トランスレス

DLV3100 系列

Low 低电压/低電圧

DLV3300 系列

delvo®

外形尺寸图 P34
外觀寸法図

DLV3100/3300 系列

/シリーズ (自动机用/自動機用)



DLV3100系列

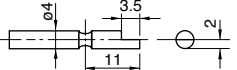
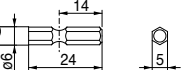
DLV3300系列

用于自动机械的,节省人力型"delvo"。

- 优越的耐久性、经得起长时间连续紧固螺钉。
- 输出扭矩提升信号。
- 高精度重复扭矩, 可以高信赖性的紧固螺钉。

- 省力化の一端を担う、自動機専用「デルボ」。
- 耐久性に優れ、長時間連続ねじ締めに耐えます。
 - トルクアップ信号を出力します。
 - 繰返しトルクも高精度で、信頼性の高いねじ締めができます

规格/仕様

规格/仕様		用于微型螺钉/精密小ねじ用		用于一般小螺钉/一般小ねじ用				
螺丝刀 電動ドライバ	型号/型式	DLV3321-CMN	DLV3331-CMN	DLV3121-EJN	DLV3131-EJN	DLV3141-EJN	DLV3151-EJN	
	输入电压/入力電圧	专用控制器供给/専用コントローラによる		100 V AC, 50/60 Hz				
	扭矩调整/トルク調整	无级/無段階						
	扭矩/トルク (Nm)	0.05 - 0.50	0.30 - 1.20	0.25 - 0.70	0.50 - 1.50	1.20 - 3.00	2.00 - 4.50	
	空转速度/無負荷回転速度 (min ⁻¹)	900	600	900		600	450	
	功率消耗/消費電力 (W)	约35/約35		约35/約35				
	螺钉尺寸 /適合ねじ (mm)	机用螺钉/小ねじ 自攻螺钉/タッピンねじ	1.0 - 3.0 1.2 - 2.6	2.0 - 3.5 2.0 - 3.0	2.3 - 2.6 2.3 - 3.0	2.6 - 3.5 2.5 - 3.5	3.5 - 5.0 3.0 - 4.0	4.5 - 6.0 4.0 - 5.0
	批嘴类型/適合ビット (mm)							
	质量/質量 (g)	400		900				
标准附件/標準付属品	・DLV3321/3331的专用电缆带DLC3310 DLV3321/3331の専用コード (2 m) は、 DLC3310に付いています。			・专用电源线 (2 m): 1只/専用コード: 1本 ・备用碳刷: 2个/ブラシ: 2個				
控制器 コントローラ	型号/型式	DLC3310						
	输入电压/入力電圧	24 V AC, 50/60 Hz						
	质量/質量 (g)	360						

* DLV3121/3131/3141/3151不具有批嘴保持功能。
直接安装批嘴使用时, 请指定下列几款:
• DLV3128-EJN • DLV3138-EJN • DLV3148-EJN • DLV3158-EJN

* DLV3121/3131/3141/3151はビット保持機能が付いていません。
ビット保持機能が必要な場合は、それぞれ
• DLV3128-EJN • DLV3138-EJN • DLV3148-EJN • DLV3158-EJN と、ご指定ください。

另售品/別売品

吸着附件/吸着アタッチメント

DLV3300用 | DLP6500

附带套管/添付スリーブ ※
DLS2124/2127/2130

※其他对应套筒:P. 26参照
その他対応スリーブ:P26参照

订制品

/特注品

根据用途对应以下的订制品, 电压,批嘴也有异径。

用途に応じて以下の特注品対応をいたします。電圧・ビット径違いも承ります。

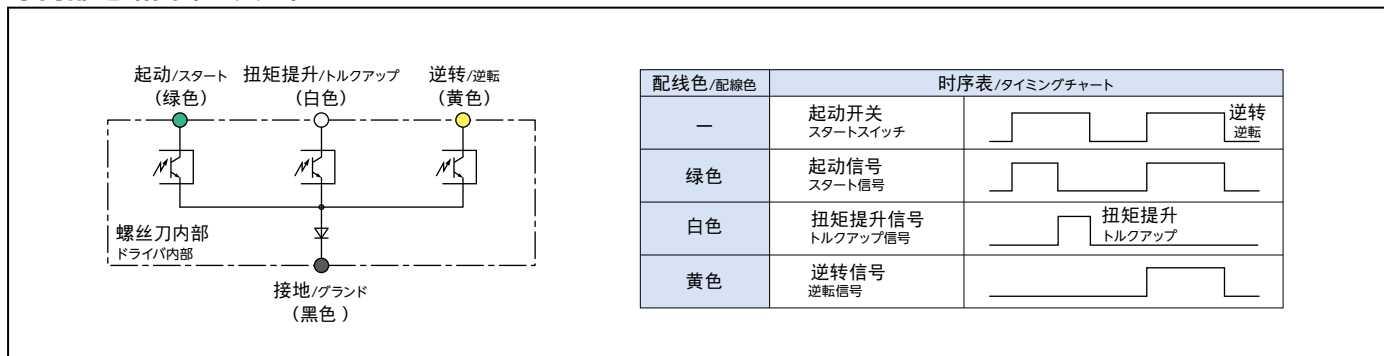
精密机用螺钉/精密小ねじ		普通机用螺钉/普通小ねじ							
1.0 - 3.5 mm		2.6 - 6.0 mm				2.6 - 8.0 mm			2.3 - 6.0 mm
杠杆启动 レバースタート	按钮启动 プッシュスタート	杠杆启动 レバースタート	杠杆启动/高速 レバースタート	按钮启动 プッシュスタート	按钮启动/高速 プッシュスタート	无碳刷马达/ブラシレスモータ			自动机用/自動機用
									
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
DLV7000 系列	DLV8000 系列	DLV7100 系列	DLV7200 系列	DLV8100 系列	DLV8200 系列	DLV30A	DLV45A	DLV70A	DLV3100 系列

类型/オプション	用途・备注/用途・備考	対象螺丝刀 対象ドライバ	型号表示※1 型式表示
①批嘴接地 ビットアース	- 作为防静电电气使用。 - 包含电子电路机器组装。 - 液晶板关联制品组装。	A・B・C・ D・E・F	SB
②低速回转 低速回転	附带碳刷马达 (450 min ⁻¹) ブラシ付モータ 无碳刷马达 (280或520 min ⁻¹) ブラシレスモータ(280または520min ⁻¹)	C・E・J G・H	SL
③输出扭矩提升信号 (接点输出) 启动信号, 扭矩提升信号, 逆转信号 トルクアップ信号出し (接点出力)、スタート信号、 トルクアップ信号、逆転信号	- 可用于防止漏紧固螺钉用的信号和定序器等控制。 - 电装品, 车载机器等确实紧固螺钉作业的组装。 - 电池生产方式的组装。(不能对应卷线规格)	A・B・C・ D・E・F・ G・H・I・ J※2	SP
④卷线 カールコード	- 在作业场所, 配线不会干扰的卷线规格。 - 电源线收缩时约1.2 m, 使用时约2.0 m。	A・B・C・ D・E・F・ G・H・I	SC
⑤对边1/4英寸批嘴 対辺1/4インチ (6.35mm) ビット	- 可利用对边1/4英寸批嘴。 - DLV8150/7251/8251, DLV45A/70A 是属于标准规格品, 属于对象外。	C・D・E・ F・G	关于螺丝刀 ドライバによる

※1: 每款类型型号末尾有标注。例) DLV8130-EJN 批嘴接地→ DLV8130-SB/ベースモデル型式の末尾につけます。 例) DLV8130-EJN ビットアース→ DLV8130-SB

※2: J (DLV3100系列) 是正转专用螺丝刀, 只输出启动信号, 扭矩提升信号。J (DLV3100シリーズ) は正転専用ドライバにつき、スタート信号、トルクアップ信号のみ出力。

③内部电路图 (SP类型) /内部回路図 (SPタイプ)



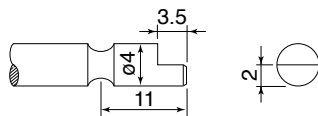
NK BIT 螺丝刀头

/NKビット

耐磨耐断的「NK BIT」用在以电动螺丝刀为主各种机型上, 可对应品种繁多气动及电动产品的各种尺寸。

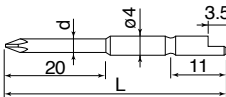
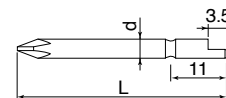
DLV5700C/5800C/7300/3300/C

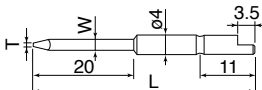
系列 批嘴类型/シリーズ適合ビット

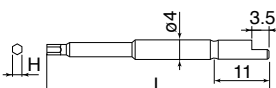


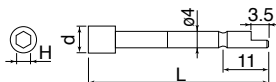
φ4 mm 批嘴插口/シャンク

* 最低数量一箱10根
最低数量1パック10本入り

型号/型式		商品编码 商品コード	尺寸/サイズ (mm)			形状/形状
			No. × d × L			
十字 螺丝用 プラス	NK4D	TD20009	00	2	44	No. 
		64				
		TD20021		1.8	44	
		64				
		44				
		TD20022		2.5	64	
		44				
		TD20029	1	3	44	No. 
		64				
		64				
		TD20030		4	44	
		64				
		64				
TD20037	2	4	44			
64						
TD20038		3	6	44		
TD20039						
TD20040						
TD20047						
TD20048						
TD20050						

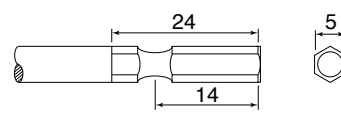
型号/型式		商品编码 商品コード	W × T × L			形状/形状
一字 螺丝用 マイナス	NK4DM	TD20051	2	0.3	44	
		TD20052	2.5	0.3		
		TD20053	3	0.4		
		TD20054	4	0.5		
		TD20055	5	0.65		

型号/型式		商品编码 商品コード	H × L			形状/形状
六角 孔 螺丝用 六角 レンチ	NK4DX	TD20056	1.5	44		
		TD20057	2			
		TD20058	2.5			
		TD20059	3			
		TD20060	4			

型号/型式		商品编码 商品コード	H × d × L			形状/形状
六角 螺母 套筒 六角 ボックス 套 头	NK4DB	TD20064	4	6	44	
		TD20065	4.5	7		
		TD20066	5	7		
		TD20067	5.5	8		

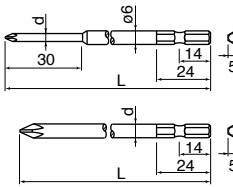
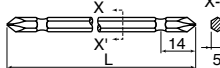
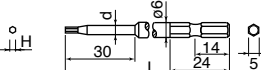
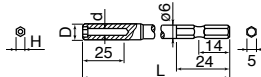
DLV7104/8104/8204/7100/7200/8100/8200/3100

系列 批嘴类型/シリーズ適合ビット



5 mm 六角批嘴插口/六角シャンク

* 最低数量一箱10根
最低数量1パック10本入り

型号/型式		商品编码 商品コード	尺寸/サイズ (mm)				形状/形状					
十字 螺丝用 プラス	NK31	TD20193	1	4	70		No.					
		100										
		TD20194		5	70							
		100										
		TD20196			6			70				
		TD20197	100									
		TD20200	70									
		TD20201	100									
		TD20210	2	5				70				
		TD20211		100								
TD20214	6	70										
TD20215		100										
型号/型式		商品编码 商品コード		No. x L			形状/形状					
一字 螺丝用 マイナス	NK16	TD20224	1	70		No.						
		100										
		TD20225	2	70								
		TD20232		100								
		TD20233		150								
型号/型式		商品编码 商品コード	H x d x L			形状/形状						
六角孔 螺丝用 六角 レンチ	NK31X	TD20254	2	4	70		No.					
		商品编码 商品コード	H x L									
			TD20256	2.5	70							
			TD20258	3								
			TD20260	4								
			TD20262	5								
		型号/型式		商品编码 商品コード	H x D x d x L			形状/形状				
		六角 螺母 套筒 六角 ボックス	NK31B	TD20272	5.5			9	4	70		No.
				TD20274	6			10	4.5	70		
				TD20276	7			11	5.5	70		
100												
TD20277	8			13	6	70						
100												
TD20278						70						
TD20279	10			16	8	70						
TD20282						100						
TD20283						100						

螺丝吸着泵

/ねじ吸着ポンプ



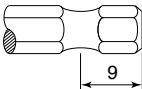
利用真空压力, 吸附螺钉放于批嘴的前端部位, 这样可以避免手装螺钉的烦恼。
真空压を利用して、ねじをビット先端に吸い付けるため、手でねじを拾う煩わしさから開放されます。

型号/型式	DLP2530	DLP2570
输入电压/入力電圧	100 V AC, 50/60 Hz	230 V AC, 50/60 Hz
消费电力/消費電力 (W)	30(50 Hz), 26(60 Hz)	
到达真空度/到達真空度 (-kPa)	- 33.3	
解放时流量/解放時流量 (L/分)	24	
螺钉尺寸/適合ねじ (mm)	4 以下/以下	
质量/質量 (kg)	3.8	
附件/添付品	软管/ホース 3 m	

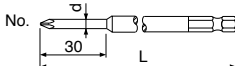
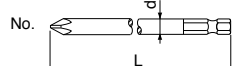
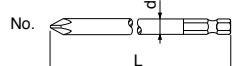
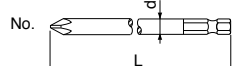
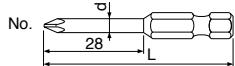
摩耗・折れに強い「NK ビット」は、デルボをはじめとする多様な機種のエア・電動ドライバに豊富な種類とサイズで適合します。

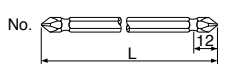
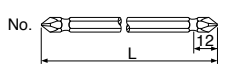
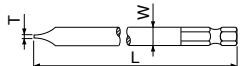
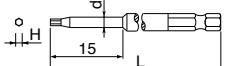
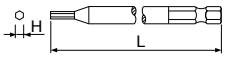
DLV7300/7104/8104/8204/7100/7200/8100/8200/A/S 系列 批嘴类型/シリーズ適合ビット

6.35 mm 六角批嘴插口 /六角シャンク

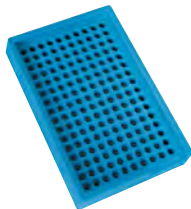


* 最低数量一箱10根
最低数量1パック10本入り

型号/型式		商品编码 商品コード		尺寸/サイズ (mm)		形状/形状	
				No. x	d x L		
十字 螺丝用 プラス	NK35	TD20306		1	4	75	
		TD20307				100	
		TD20308				50	
		TD20309				75	
		TD20310		2	7	100	
		TD20311				120	
		TD20312				150	
		TD20313				200	
		TD20319		3	7	50	
		TD20320				75	
		TD20321				100	
		TD20322				120	
		TD20323		3	7	150	
		TD20324				200	
		TD20327				50	
		TD20328				75	
		TD20329				100	
		TD20330				120	
		TD20331				150	
		TD20332				200	
型号/型式		商品编码 商品コード		No. x		d x L	形状/形状
十字 螺丝用 プラス	NK36	TD20335		0	3.8	50	
		TD20336		1			
		TD20337		2	4.5		
		TD20338					

型号/型式		商品编码 商品コード		尺寸/サイズ (mm)		形状/形状	
				No. x	L		
十字 螺丝用 プラス	NK15	TD20354		1	50		
		TD20355			75		
		TD20356			100		
		TD20357			120		
		TD20358		2	150		
		TD20359			200		
		TD20362			50		
		TD20363			75		
		TD20364		3	100		
		TD20366			150		
		TD20367			200		
		TD20371			75		
		TD20372		3	100		
		TD20374			150		
		TD20375			200		
型号/型式		商品编码 商品コード		W x T x L		形状/形状	
一字 螺丝用 マイナス	NK35M	TD20378		7	0.9	50	
		TD20379				75	
		TD20380				100	
型号/型式		商品编码 商品コード		H x d x L		形状/形状	
六角孔 螺丝用 六角レンチ	NK35X	TD20382		1.27	3	70	
		TD20385		1.5			
		TD20388		2			
		商品编码 商品コード	H x L				
		TD20391		2.5	3	70	
		TD20394		3			
		TD20397		4			
		TD20400		5			
		TD20404		6	50		

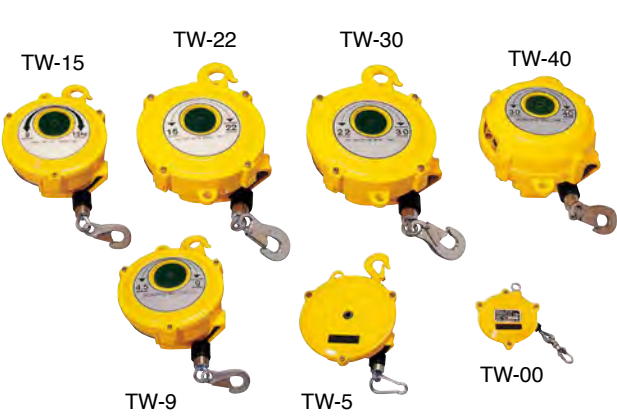
螺丝排列盒(防静电型) / ねじ整列皿 (防静电タイプ)



可以将螺钉头简单而整齐地排列；具有防静电的功效因而使灰尘不易粘附螺钉。
ねじ頭の整列が簡単にできます。静電気などによる帯電が少ないためゴミが付着しにくく静電気障害にも効果があります。

型号/型式	DLW3402	DLW3602	DLW3802
孔间距/穴ピッチ (mm)	6	6	8
孔深度/深さ (mm)	13.5	13.5	12.5
孔数量/穴数	273	273	160
螺丝尺寸/ねじサイズ (mm)	1.7 - 2	2 - 2.6	3 - 4

平衡吊 / バランサ



悬吊能力/吊り上げ能力
0.5 – 70 kg

弹簧平衡吊提高了现场作业的效率 and 安全性。
スプリングバランサは作業現場の効率と安全性を高めます。

型号/型式	容量/容量 (kg)	行程/ストローク (m)	主体质量/本体質量 (重量) (kg)
TW-00	0.5 - 1.5	0.5	0.2
TW-5	2.5 - 5.0	1.3	1.5
TW-9	4.5 - 9.0	1.3	3.4
TW-15	9.0 - 15.0	1.3	3.8
TW-22	15.0 - 22.0	1.5	7.2
TW-30	22.0 - 30.0	1.5	7.6
TW-40	30.0 - 40.0	1.5	9.8



喉辘平衡吊 / ホースリールバランサ



同时具有平衡及喉辘的功能。
バランサとホースリールの両方の機能を持っています。

型号/型式	容量/容量 (kg)	行程/ストローク (m)	主体质量/本体質量 (重量) (kg)	软管径/ホース径 (mm)
HW-0	0.5 - 1.5	1.3	1.6	φ 6.5 / φ 10
HW-3	1.5 - 3.0	1.3	1.7	φ 6.5 / φ 10
HW-5	3.0 - 5.0	1.3	1.8	φ 6.5 / φ 10

拉钩 / リトラクタ



使用“调节旋钮”可调张力的强度。
ノブを使って簡単に張力の強さを調節できます。

型号/型式	容量/容量 (kg)	行程/ストローク (m)	主体质量/本体質量 (重量) (kg)
TW-1R	0.5 - 1.5	1.5	0.3
RW-0	0.5 - 1.5	2.0	0.5
RW-3	1.0 - 3.0	2.0	0.7
RW-5	2.5 - 5.0	2.0	0.9

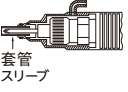
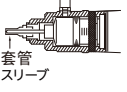
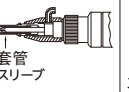
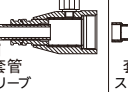
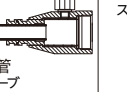
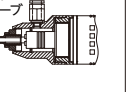
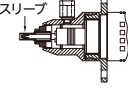
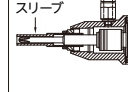
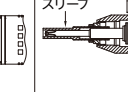
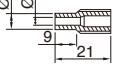
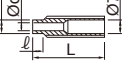
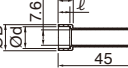
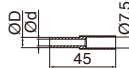
吸着附件, 套管

/ 吸着アタッチメント / スリーブ

吸着附件の形状有 4 款类型, 各款都有附带各种套管。/ 吸着アタッチメントの形状は 4 タイプあり, それぞれに各種スリーブが添付しています。

吸着附件: 适用表 / 吸着アタッチメント: 適合表

适宜螺丝刀系列/適合ドライバシリーズ		吸着附件/吸着アタッチメント			附带套管/添付スリーブ	
		类型	型号/型式	Part No.	型号/型式	
DLV3300		A类型/タイプ	DLP6500	TD00343	DLS2124/DLS2127/DLS2130	
DLV7400A/DLV5700/DLV5800		B类型/タイプ	DLP5300	TD04342	DLS2120/DLS2124	
DLV7100/DLV7200/DLV8100/DLV8200		C类型/タイプ	DLP7000	TD00344	DLS3223/DLS3225	
DLV7104/DLV8104/DLV8204						
DLV30A(自动机用)	HEX.5mm 用 (M3,M4)		DLP7401-J	TD09525-0	DLS3223/DLS3225	
A 系列	HEX. 6.35 mm (1/4")用 (M5,M6)		DLP7401-K	TD09526-0	DLS4220/DLS4221	
S 系列						
C 系列	φ4 mm用	D类型/タイプ	DLP6600/DLP6610	TD08748/TD08751	DLS2124/DLS2127/DLS2134	
	HEX. 6.35 mm (1/4")用		DLP6640/DLP6650	TD08804/TD08805	DLS4225/DLS4227	

类型	A 类型/タイプ	B 类型/タイプ	C 类型/タイプ			D 类型/タイプ			
吸着附件/吸着アタッチメント									
附带套管/添付スリーブ	DLS2000 系列(塑料)/シリーズ(プラスチック) 		DLS3000 系列(金属)/シリーズ(金属) 			DLS4000 系列(金属)/シリーズ(金属) DLS4220/4221 		DLS4225/4227 	

套管 DLS2000 系列 / スリーブ DLS2000 シリーズ φ 4 mm 用

附带套管/添付スリーブ				批嘴类型/適合ビット (No. × d × L) (+)
型号/型式	Part No.	φ d	φ D	
		mm	mm	
DLS2120	TD00348	2	3.5	No. 0 × 1.8 × 44
DLS2121	TD00349	2.2		
DLS2122	TD00350	2.5		
DLS2123	TD00351	2.7		
DLS2124	TD00352	3.1	4.5	No. 0 × 2.5 × 44
DLS2125	TD00353	3.3		
DLS2126	TD00354	3.5		
DLS2127	TD00355	3.7		
DLS2128	TD00356	4	5.5	No. 1 × 3 × 44
DLS2129	TD00357	4.2		No. 1 × 4 × 44
DLS2130	TD00358	4.5		
DLS2131	TD00359	4.7		6.5
DLS2132	TD00360	5.1		
DLS2133	TD00361	5.3		
DLS2134	TD00362	5.6		
DLS2135	TD00363	6.1	7	

套管 DLS3000 系列 / スリーブ DLS3000 シリーズ HEX. 5 mm 用

附带套管/添付スリーブ						批嘴类型/適合ビット (No. × d × L) (+)	
型号/型式	Part No.	φ d	φ D	ℓ	L		
		mm	mm	mm	mm		
DLS3222	TD00364	5.6	7	5	34	No. 1 × 5 × 70	
DLS3223	TD05024	6.1	9				No. 2 × 6 × 70
DLS3224	TD00365	6.4					
DLS3225	TD00366	7.1	7	18	65	No. 1 × 4 × 100	
DLS3226	TD00367	4.6				No. 1 × 5 × 100	
DLS3227	TD00368	5.1					No. 1 × 5 × 100
DLS3228	TD00369	5.6					
DLS3229	TD00370	6.1	9			No. 2 × 6 × 100	
DLS3230	TD00371	6.4					
DLS3231	TD00372	7.1					

套管 DLS4000 系列 / スリーブ DLS4000 シリーズ HEX. 6.35 mm (1/4") 用

附带套管/添付スリーブ						批嘴类型/適合ビット (No. × d × L) (+)
型号/型式	Part No.	φ d mm	φ D mm	ℓ mm	L mm	
DLS4220	TD08001	9.1	11	5	6	No. 2 × 7 × 75
DLS4221	TD08002	10.6	12.5	5.5	7	
DLS4225	TD09344	4.6	7	18	65	No. 1 × 4 × 75
DLS4227	TD09345	5.6				

DLT1173A/1673A/1973A 系列 /シリーズ

外形尺寸图 P34
外觀寸法図



可用电脑管理数据 数据分区软件可以到网页上下载。
<http://www.nitto-kohki.co.jp>
・数据储存功能 (可以储存 800 个数据。)
・数据更新功能 (可以进行连续的测量作业。)

パソコンでのデータ管理が行えます。
*データ取り込みソフトはホームページよりダウンロードできます。
<http://www.nitto-kohki.co.jp>
・データメモリ機能 (800 件のデータを本体に記憶できます。)
・オートリセット機能 (測定の連続作業が手間無く行えます。)

规格 /仕様

型号/型式	DLT1173A	DLT1673A	DLT1973A
测定范围/測定範圍 (Nm)	0.015 - 1.50	0.15 - 10.00	4.00 - 12.00
精度/精度	± 0.5 % (F.S.) 以内/以内 0.2 Nm 以下 ± 1 digit 0.2Nm 以下は ± 1 デジット	± 0.5 % (F.S.) 以内/以内 2 Nm 以下 ± 1 digit 2Nm 以下は ± 1 デジット	± 0.5 % (F.S.) 以内/以内
表示/表示	4 位数字表示 / 4 桁デジタル表示 (1 行), 数据采样 / データサンプリング 1,000 回 / sec, 表示比率 / 表示レート 12 回 / sec		
测量单位 / 測定単位	kgf · cm, Nm, lbf · in (3 个单位可选 / 3 単位切替)		
数据记忆 / メモリ	800 个数据 / 800 データ		
测量方向 / 測定方向	可以 CW / CCW / CW / CCW 可能		
测定方式 / 測定モード	3 种模式 / 3 モード: PD-TR-PP		
自动关闭 / オートパワーオフ	当 10 分钟无人使用时, 电源自动关闭 / 10 分間放置すると電源オフ		
外部输出 / 外部出力	USB 输出依据 (单方向, 无顺序) / USB 出力準拠 (単方向、無手順) Mitutoyo Digimatic (按次序输出) / ミットヨデジマチック (逐次出力)		
模拟输出 / アナログ出力	MAX 约 1.5 V / MAX 約 1.5V	MAX 约 1.0 V / MAX 約 1.0V	MAX 约 1.1 V / MAX 約 1.1V
充电电池 / 充電電池	镍氢电池 / ニッケル水素電池		
充电器型号 / 充電器型式	DLE1833A		
充电器额定输入电压 / 充電器定格入力電圧	100 - 240 V AC, 50/60 Hz		
充电时间 / 充電時間	4 个小时 / 4 時間		
连续运行时间 / 連続使用時間	20 个小时 / 20 時間		
外形尺寸 / 外形寸法 (mm)	160 (W) × 110 (D) × 47 (H)	200 (W) × 112 (D) × 48.5 (H)	
质量 / 質量 (g)	1,100	1,400	
标准附件 / 標準付属品	・ 螺丝接头 DLW4430: 1 个 ねじジョイント DLW4430: 1 個	・ 批嘴接头 DLW4360: 1 个 ビットジョイント DLW4360: 1 個 ・ 接头专用弹簧 DLW4660: 1 个 スプリング DLW4660: 1 個	・ 柔性接头 DLW4000: 1 个 ソフトジョイント DLW4000: 1 個

* 脉冲螺丝刀, 缓冲离合器螺丝刀不能使用这台扭矩测试器。
* インパクトドライバ、クッションクラッチドライバには使用できません。

Brushless delvo C 系列专用: 螺丝接头 / ブラシレスデルボ C シリーズ専用: ねじジョイント ※ DLT1173A 使用

型号/型式	用途	对应机种 / 対応機種	
		DLV04C	DLV10C
DLW4540	SOFT 紧固用 / SOFT 締め用	○	—
DLW4550		—	○
DLW4560	HARD 紧固用 / HARD 締め用	○	○

 DLW4540  DLW4550  DLW4560

扭矩测试器的选择 / トルクチェッカの選択

DLT1173A (for miniature screw)	DLT1673A	DLT1973A
DLV3300*2 / DLV5700 / DLV5800 / DLV7300 DLV7400A / C 系列	DLV7100 / DLV8100 / DLV7200 / DLV8200 DLV3100*3 / DLV30A, 45A / DLV30S, 45S	DLV45A, 70A DLV45S, 70S

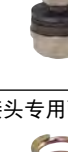
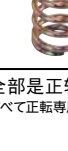
*2 为松开接头, 需要可以反转的螺丝刀。/ ジョイントをゆるめる為には、反転可能なスクリュードライバが必要です。
*3 为松开接头, 需要可以反转的螺丝刀。再者, 使用的接头是螺丝接头。
ジョイントをゆるめる為には、反転可能なスクリュードライバが必要です。また、使用するジョイントは、ねじジョイントです。

另售品 / 別売品

品名	Parts No.	型号/型式	规格/仕様・备注/備考	DLT1173A	DLT1673A	DLT1973A
批嘴接头 / ビットジョイント	TD03305	DLW4330	φ 4 用 扭矩范围 / トルク範囲: 0.015 - 0.25 Nm	○	—	—
	TD03306	DLW4340	φ 4 用 扭矩范围 / トルク範囲: 0.15 - 1.50 Nm	○	○	—
	TD03307	DLW4350	HEX5 · HEX6.35 用 扭矩范围 / トルク範囲: 0.15 - 1.50 Nm	○	○	—
	TD03308	DLW4360	HEX5 · HEX6.35 用 扭矩范围 / トルク範囲: 0.15 - 6.50 Nm	—	◎	—
螺丝接头 / ねじジョイント	TD03309	DLW4430	#1 用 扭矩范围 / トルク範囲: 0.15 - 1.50 Nm	◎	○	—
	TD03310	DLW4530*1	#2 用 扭矩范围 / トルク範囲: 0.15 - 5.00 Nm	—	○	—
柔性接头 / ソフトジョイント	TD04123	DLW4000	扭矩范围 / トルク範囲: 4.00 - 12.00 Nm	—	—	◎
硬性接头 / ハードジョイント	TD04124	DLW4040	扭矩范围 / トルク範囲: 4.00 - 12.00 Nm	—	—	○
接头专用弹簧 / スプリング	TV03826	DLW4660	扭矩范围 / トルク範囲: 0.15 - 1.50 Nm	○	◎	—

*1 DLW4530 请用在 5 Nm 以下的扭矩范围内。/ DLW4530 は 5Nm 以下で使用してください。 ◎: 标准附件 / 付属品 ○: 可对应 / 対応可 -: 不可对应 / 対応不可

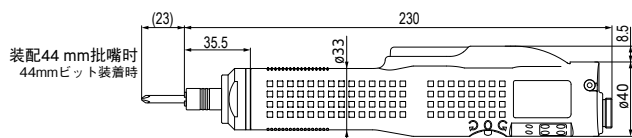
接头 / ジョイント

批嘴接头 / ビットジョイント	
	
DLW4330	DLW4340
	
DLW4350	DLW4360
螺丝接头 / ねじジョイント	
	
DLW4430	DLW4530
柔性接头 / ソフトジョイント	
	DLW4000
硬性接头 / ハードジョイント	
	DLW4040
接头专用弹簧 / スプリング	
	DLW4660 (TV03826)

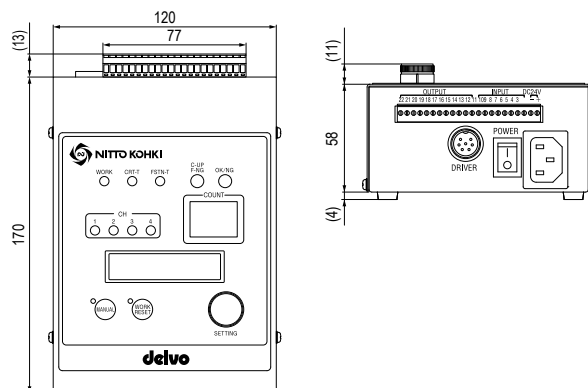
* 全部是正转专用接头。
すべて正転専用ジョイントです。

外形尺寸图 (単位:mm)

•DLV04C/10C (“M” Bit Type)

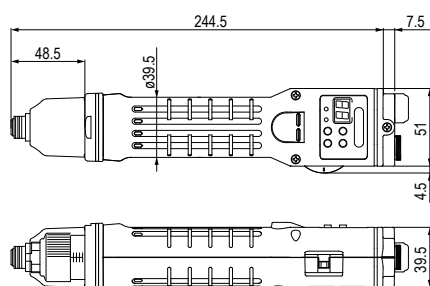


•DCC0101X-AZ

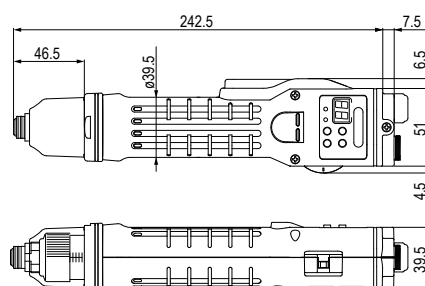


P7掲載

•DLV30S06P/12P/20P

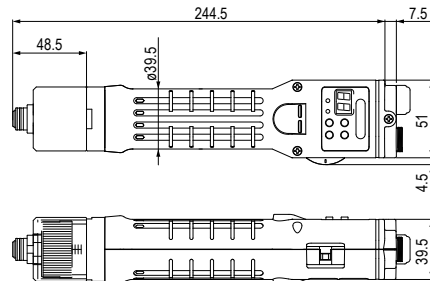


•DLV30S06L/12L/20L

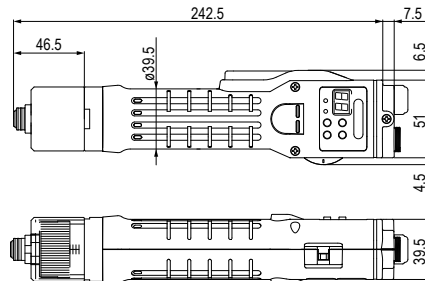


P9掲載

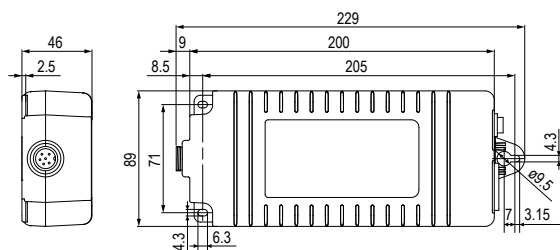
•DLV45S06P/12P/DLV70S06P



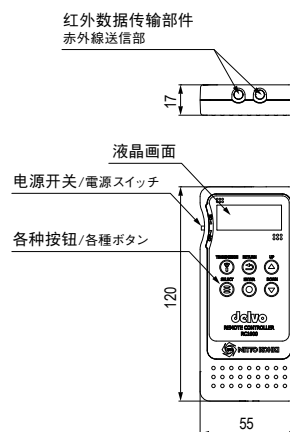
•DLV45S06L/12L/DLV70S06L



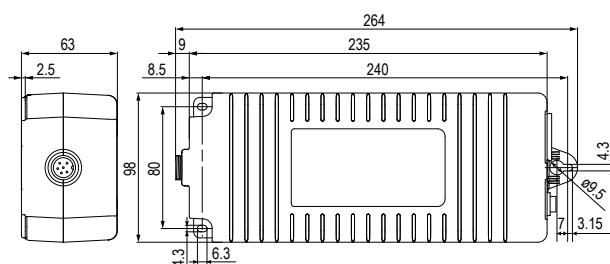
•DEA0151N-AZ



•RC1000



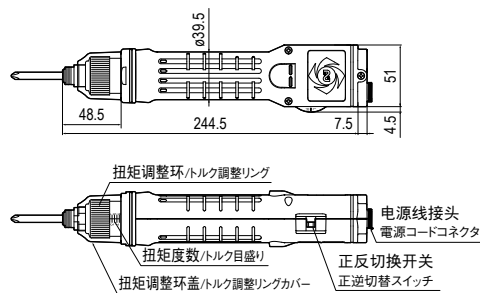
•DEA0241N-AZ



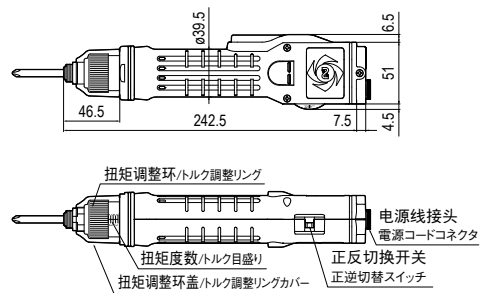
A 系列/シリーズ (低电压[DC]/低電圧)

P11掲載

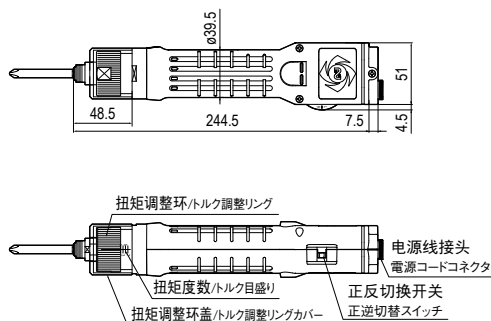
・DLV30A06P/12P/20P



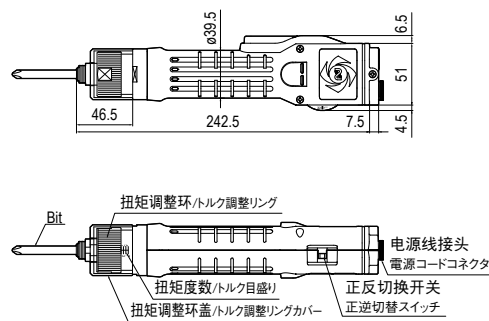
・DLV30A06L/12L/20L



・DLV45A06P/12P / DLV70A06P



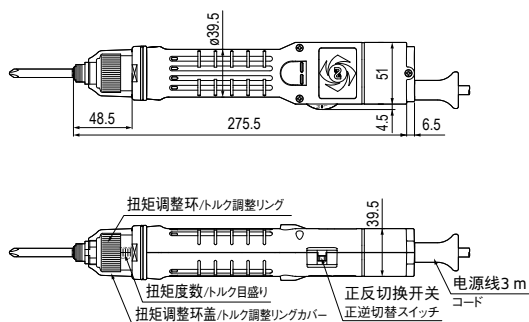
・DLV45A06L/12L / DLV70A06L



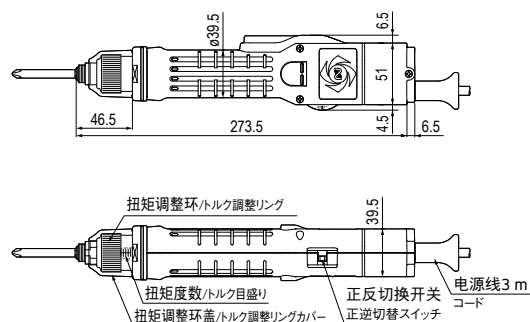
A 系列/シリーズ (无控制器[AC]/トランスレス)

P12掲載

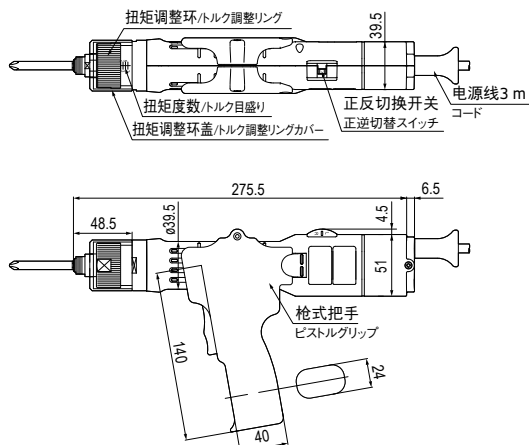
・DLV30A06P/12P/20P



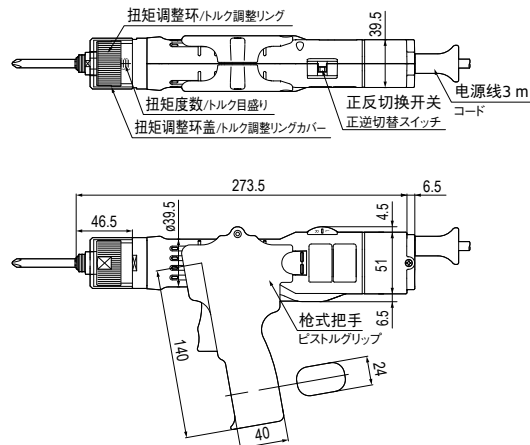
・DLV30A06L/12L/20L



・DLV45A06P/12P/DLV70A06P



・DLV45A06L/12L/DLV70A06L

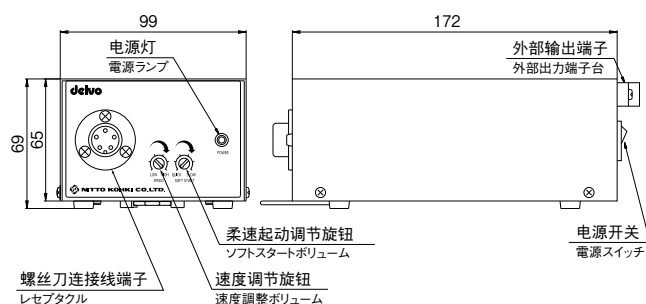
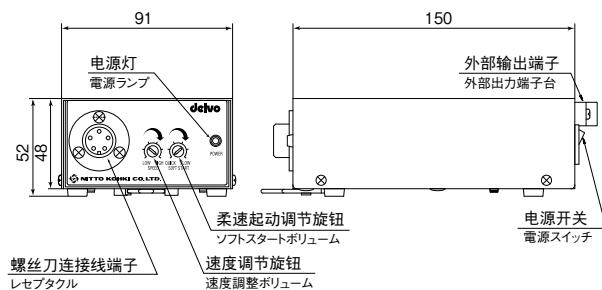
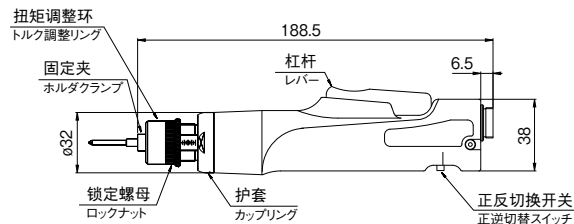
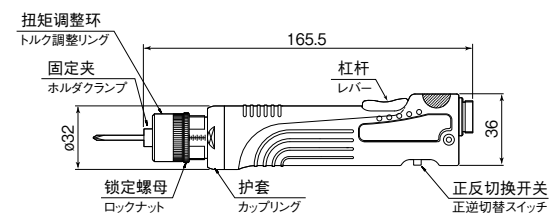


外形尺寸图 (単位:mm)

・DLV5720C/5720HC/5740C DLC0350GC

・DLV5740HC/5750C DLC0950GC

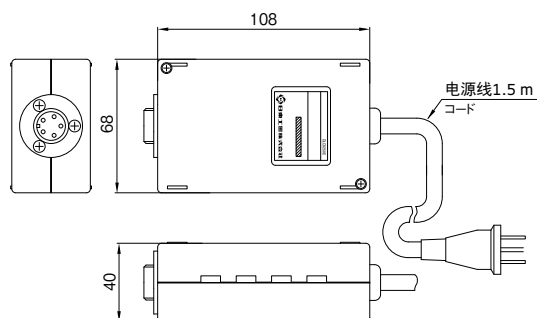
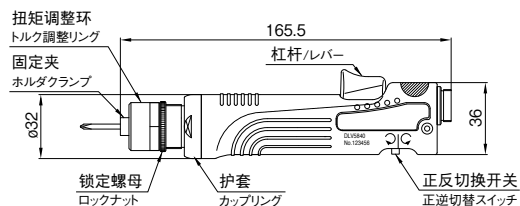
P13掲載



・DLV5820C/5820HC/5840C

・DLC0250E

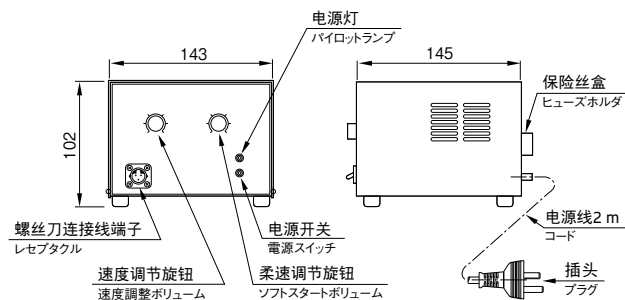
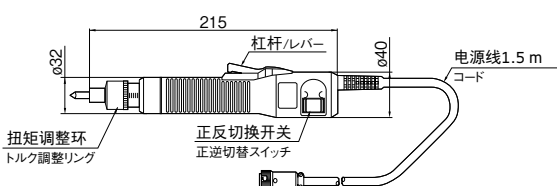
P14掲載



・DLV7321/7331

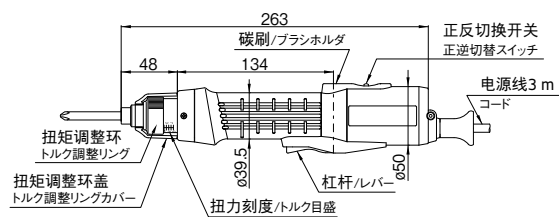
・DLC1213-GC

P15掲載

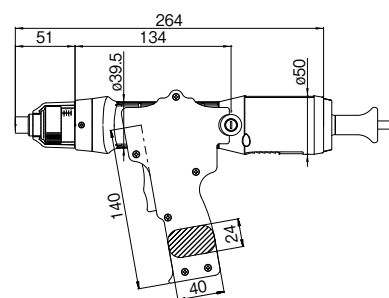


外形尺寸图 (单位:mm)

•DLV7124/7134/7144

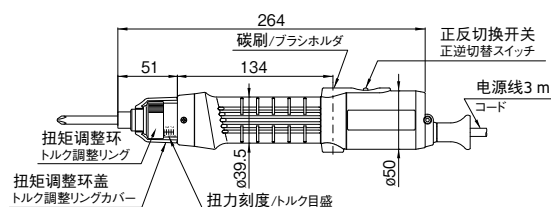


•DLV8154

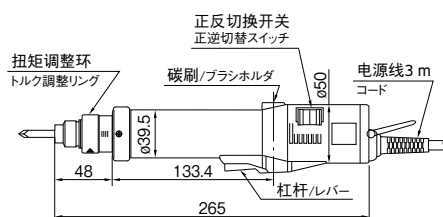


P16掲載

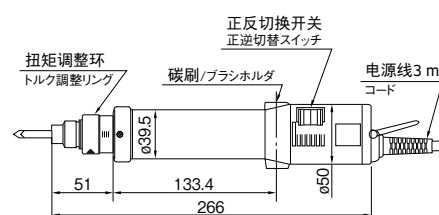
•DLV8124/8134/8144/8224/8234/8244



•DLV7120/7130/7140/7220/7231/7241

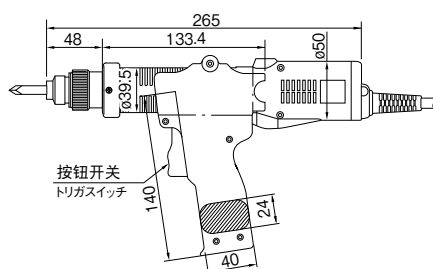


•DLV8120/8130/8140/8220/8231/8241

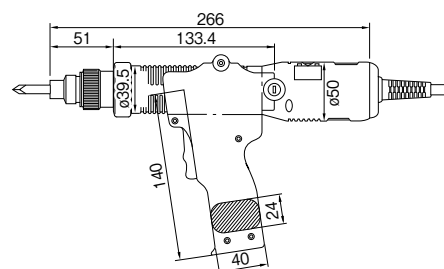


P17掲載

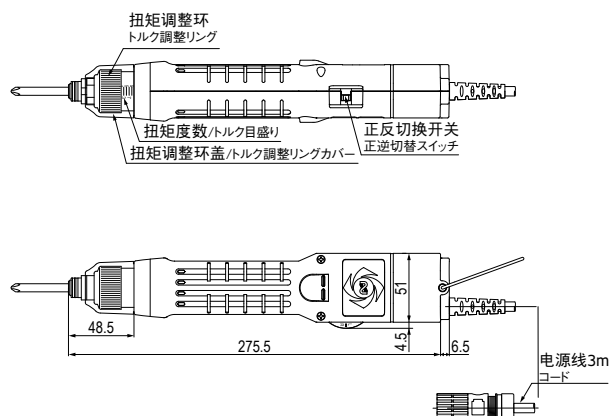
•DLV7251



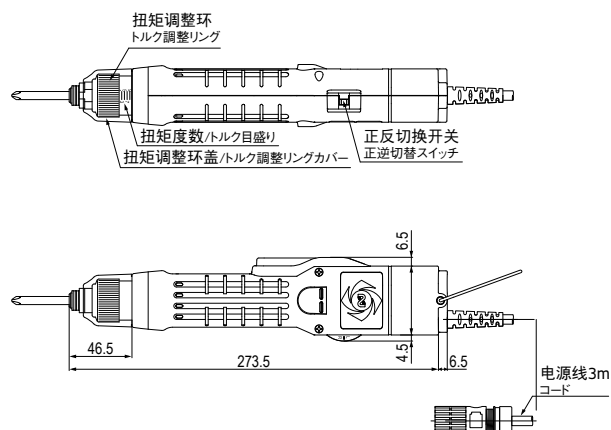
•DLV8150/8251



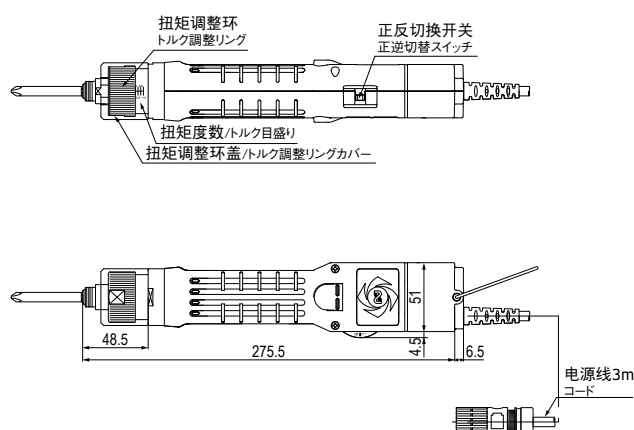
・DLV30A06P/12P/20P-SPC(AC)



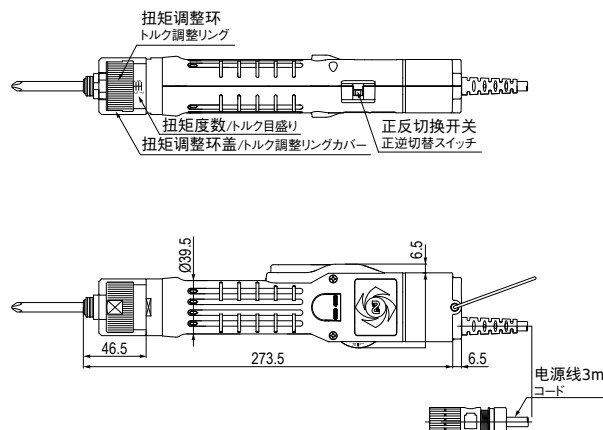
・DLV30A06L/12L/20L-SPC(AC)



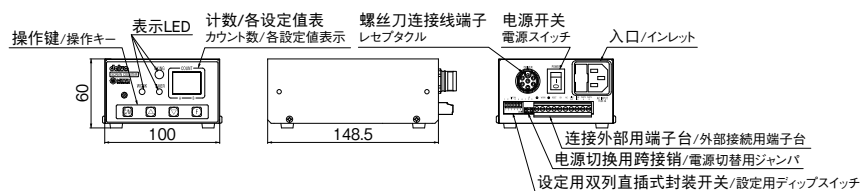
・DLV45A06P/12P/DLV70A06P-SPC(AC)



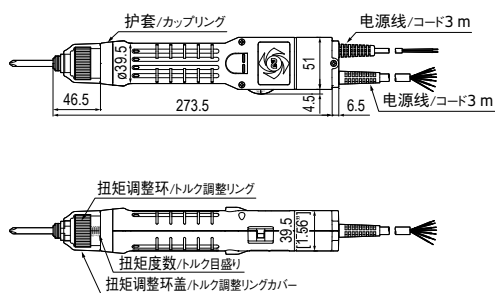
・DLV45A06L/12L/DLV70A06L-SPC(AC)



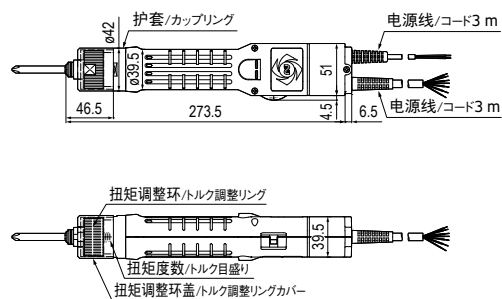
・DLR5040A-WC



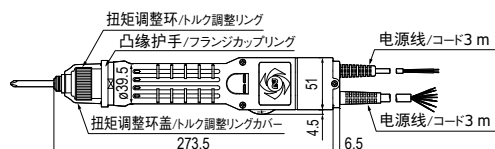
•DLV30A□A-N



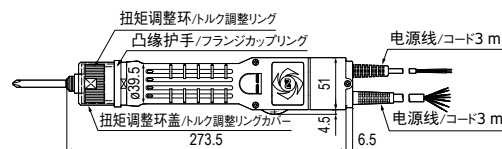
•DLV45A□A-N/70A06A-N



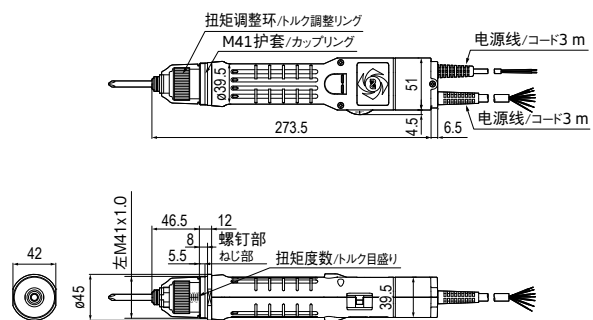
•DLV30A□A-F



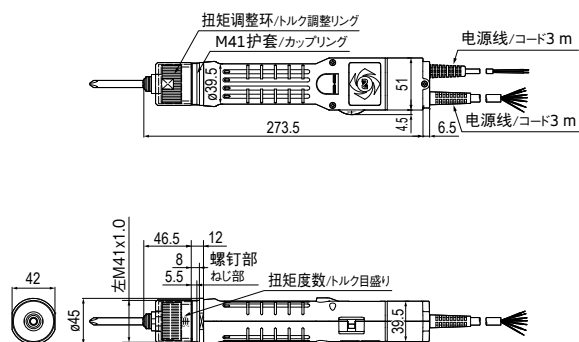
•DLV45A□A-F/70A06A-F



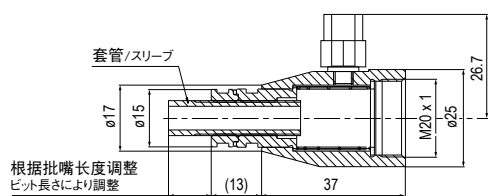
•DLV30A□A-M



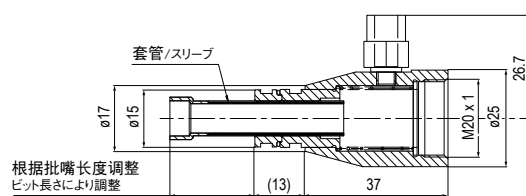
•DLV45A□A-M/70A-M



•DLP7401-J

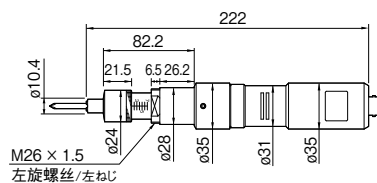


•DLP7401-K



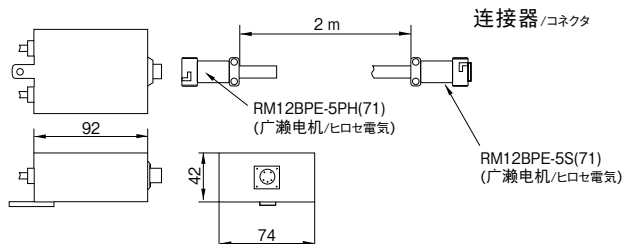
外形尺寸图 (単位:mm)

•DLV3321/3331

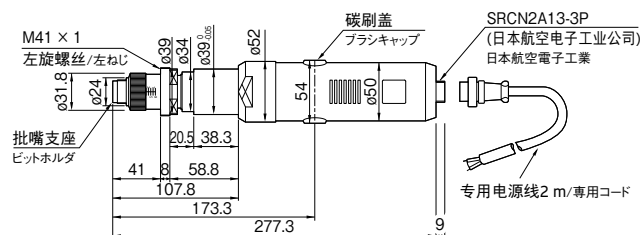


•DLC3310 (选配/別売品)

P21掲載

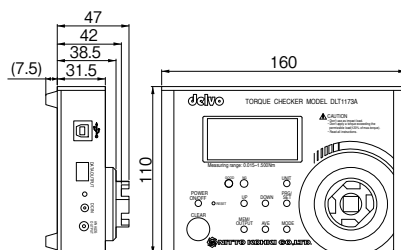


•DLV3121/3131/3141/3151

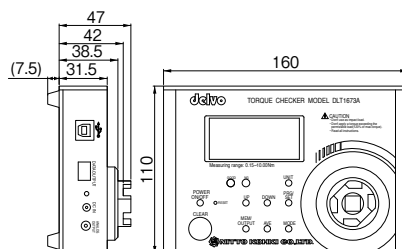


•DLT1173A

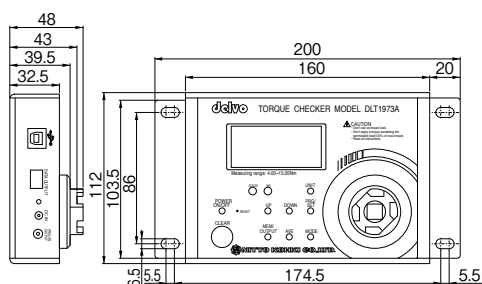
P27掲載



•DLT1673A



•DLT1973A



NITTO KOHKI CO., LTD.

总部/研究所/ Head Office

9-4, Nakaikegami 2-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8555, Japan
Tel: +81-3-3755-1111 Fax: +81-3-3753-8791 E-mail: overseas@nitto-kohki.co.jp
Web www.nitto-kohki.co.jp/e/



海外关联公司/办事处 (Overseas Affiliates / Offices)

NITTO KOHKI U.S.A., INC.

46 Chancellor Drive, Roselle, Illinois 60172, U.S.A.
For Tool
Tel: +1-630-924-9393 Fax: +1-630-924-0303
For CUPLA
Tel: +1-630-924-5959 Fax: +1-630-924-1174
For Pump
Tel: +1-630-924-8811 Fax: +1-630-924-0808
www.nittokohki.com/

NITTO KOHKI EUROPE GMBH

Gottlieb-Daimler-Str. 10, 71144 Steinenbronn, Germany
Tel: +49-7157-989555-0 Fax: +49-7157-989555-40
www.nitto-kohki.eu/

NITTO KOHKI EUROPE GMBH UK Branch

Unit A5, Langham Park Industrial Estate, Maple Road,
Castle Donington, Derbyshire DE74 2UT, United Kingdom
Tel: +44-1332-653800 Fax: +44-1332-987273
www.nitto-kohki.eu/

NITTO KOHKI CO., LTD. Bangkok Representative Office

M&A Business Center, 7th Floor, Unit 7A, Chalantip Building,
38 Convent Road, Silom, Bangkok, Bangkok 10500, Thailand
Tel: +66-2632-0307 Fax: +66-2632-0308
www.nitto-kohki.co.jp/network/

NITTO KOHKI CO., LTD. India Liaison Office

3rd Floor, Building No.9-A DLF Cyber City, Phase-III,
Gurgaon, Haryana 122002, India
Tel: +91-124-454-5031 Fax: +65-6227-0192
www.nitto-kohki.co.jp/network/

NITTO KOHKI CO., LTD. Singapore Branch

18, Kaki Bukit Road 3, #02-12, Entrepreneur Business Centre, Singapore 415978
Tel: +65-6227-5360 Fax: +65-6227-0192
www.nitto-kohki.co.jp/network/

NITTO KOHKI CO., LTD. Indonesia Representative Office

Centennial Tower 35th Floor Jl. Jend. Gatot Subroto Kav. 24-25,
Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-2953-9500
www.nitto-kohki.co.jp/network/

NITTO KOHKI AUSTRALIA PTY LTD

77 Brandi Street, Eight Mile Plains, Queensland 4113, Australia
Tel: +61-7-3340-4600 Fax: +61-7-3340-4640
www.nitto-australia.com.au/

NITTO KOHKI (SHANGHAI) CO., LTD.

Room1506, Suite C, Orient International Plaza,
No.85 Loushanguan Road, Shanghai 200336, China
Tel: +86-21-6415-3935 Fax: +86-21-6472-6957
www.nitto-kohki.cn/

NITTO KOHKI (SHANGHAI) CO., LTD. Shenzhen Branch

2005C Shenzhen ICC Tower, Fuhuananlu 168,
Futian District, Shenzhen, Guangdong 518048, China
Tel: +86-755-8375-2185 Fax: +86-755-8375-2187
www.nitto-kohki.cn/

日东工器省力机器贸易(上海)有限公司

NITTO KOHKI (SHANGHAI) CO., LTD.

地址: 上海市长宁区娄山关路85号东方国际大厦C座1506室 邮政编码 200336
电话: 021-6415-3935 传真: 021-6472-6957
邮箱: sh-office@nitto-kohki.cn

www.nitto-kohki.cn/

日东工器省力机器贸易(上海)有限公司 深圳分公司

地址: 深圳福田区福华三路168号 国际商会中心2005C号 邮政编码 518048
电话: 0755-8375-2185 传真: 0755-8375-2187
邮箱: szn-office@nitto-kohki.cn

销售代理商:

⚠ 为了您能正确安全的使用本公司的产品, 在使用前请务必仔细阅读“使用说明书”以及“注意书”。/正しく安全にお使いいただくため、ご使用前に必ず「取扱説明書」または「注意書」をよくお読みください。

本目录记载的®标记上的商标是中国日东工器株式会社的注册商标。/本カタログに記載されている®マークを付けた商標は、中国における日東工器株式会社の登録商標です。
本产品样本为2020年01月制作。如产品改良, 内容可能发生变化。恕不另行通知, 敬请谅解。/このカタログの記載内容は2020年4月現在のもので、改良のため予告なしに変更する場合がありますのでご了承ください。